



Fernand Quinet
(1960-1964)



Paul Strauss
(1967-1977)



Louis Langrée
(2001-2006)



François-Xavier Roth
(2009-2010)



Manuel Rosenthal
(1964-1967)



Pierre Bartholomé
(1977-1999)



Pascal Rophé
(2006-2009)



CD 1 (CYP7650-1)

77'13

Joseph Jongen

Concerto pour harpe et orchestre op. 129

01_Modérément animé - Andantino

12'27

02_Final : Récitatif-cadence - Allegro vivo

08'18

Mireille Flour_harpe

Fernand Quinet_direction

avec l'aimable autorisation de MEW, enregistrement 1962 (P)1964 (réédition CYP3610)

César Franck

03_Le Chasseur maudit

14'46

04_Les Eolides

11'38

05_Variations symphoniques*

17'00

Poco allegro - Poco più lento - Allegretto quasi andante - Allegro non troppo

06_Les Djinns*

12'47

Allegro molto

*Aldo Ciccolini_piano

Paul Strauss_direction

avec l'aimable autorisation de EMI (P)1974 (2 C 069-14009)

CD 2 (CYP7650-2)

73'26

César Franck

Psyché

01_Première partie : Le sommeil de Psyché - Psyché enlevée par les Zéphyrus

10'51

02_Deuxième partie : Les Jardins d'Eros - Chœur «Amour, amour,
source de toute vie» - Psyché et Eros

18'48

03_Troisième partie : Chœur «Amour, elle a connu ton nom»

Souffrances et plaintes de Psyché - Chœur «Eros a pardonné»

17'17

Chœur de la RTB/BRT

Paul Strauss_direction

avec l'aimable autorisation de EMI (P)1975 (réédition RIC 009059)

Joseph Jongen

Troisième suite pour orchestre «Dans le style ancien» op. 95

04_Symphonie - Concerto grosso

06'13

05_Sarabande

05'27

06_Menuet

06'29

07_Final - Divertimento

08'05

Paul Strauss_direction

avec l'aimable autorisation de Musica Magna (MAG 60 005)

CD 3 (CYP7650-3)

67'16

Joseph Jongen

Passacaille et Gigue op. 90

01_Passacaille	09'41
02_Gigue	07'20

Fernand Quinet_direction

avec l'aimable autorisation de MEW, enregistrement 1962 (P)1964 (réédition CYP3610)

François Joseph Gossec

Grande Messe des Morts (1/2)

03_Introduzione	04'47
INTROIT :	
04_Requiem aeternam	03'35
05_Te decet hymnus	03'41
06_Exaudi orationem meam	05'51
07_Requiem aeternam	01'07
08_Et lux perpetua	05'32
SEQUENCE :	
09_Dies irae	04'21
10_Tuba mirum	04'07
11_Mors stupebit	03'34
12_Quid sum miser	01'56
13_Recordare	04'14
14_Inter oves	06'56

Chœur de la RTB/BRT, Gilbert Ernst_direction

Lia Jacqueline Rottier_soprano | Jacqueline Lamy_mezzo-soprano | Roland Bufkens_ténor
Louis Hendrickx_basse | Francine Bastianelli_contralto | Anne Froidebise_continuo à l'orgue

Jacques Houtmann_direction

avec l'aimable autorisation de MEW, enregistrement 1975 (P)1980 (AV 4818 // AD 2 060 Première publication mondiale par MEW - produit et distribué par AUVIDIS sous licence MEW)

CD 4 (CYP7650-4)

75'47

François Joseph Gossec

Grande Messe des Morts (2/2)

01_Confutatis	03'54
02_Oro supplex	01'40
03_Lacrimosa	04'04
04_Judicandus	01'20
05_Pie Jesu	05'09
OFFERTOIRE :	
06_Vado et non revertar	03'25
07_Spera in Deo	05'05
08_Cedant hostes	05'06
09_Sanctus	00'42
10_Pie Jesu (Motet pour l'Élévation)	05'26
11_Agnus Dei	02'28
COMMUNION :	
12_Lux aeterna	04'44
13_Requiem aeternam	05'49

Chœur de la RTB/BRT, Gilbert Ernst_direction

Lia Jacqueline Rottier_soprano | Jacqueline Lamy_mezzo-soprano | Roland Bufkens_ténor
Louis Hendrickx_basse | Francine Bastianelli_contralto | Anne Froidebise_continuo à l'orgue

Jacques Houtmann_direction

avec l'aimable autorisation de MEW, enregistrement 1975 (P)1980 (AV 4818 // AD 2 060 - produit et distribué par AUVIDIS sous licence MEW)

Symphonie à 17 parties pour orchestre B 91

14_Maestoso - Allegro molto	06'11
15_Larghetto	08'00
16_Minuetto	07'14
17_Allegro assai	04'32

Jacques Houtmann, direction

avec l'aimable autorisation de MEW (P)1971 (MW-4)

CD 5 (CYP7650-5)

Johannes Brahms

21 Danses hongroises

01_N°1 en sol mineur - allegro molto (Orch. J. Brahms)	03'14
02_N°2 en ré mineur - allegro non assai - vivace (Orch. A. Hallén)	03'15
03_N°3 en fa majeur - allegretto (Orch. J. Brahms)	02'20
04_N°4 en fa dièse mineur - poco sostenuto - vivace (Orch. P. Juon)	05'20
05_N°5 en sol mineur - allegro (Orch. M. Schmeling)	02'58
06_N°6 en ré majeur - vivace (Orch. M. Schmeling)	03'48
07_N°7 en la majeur - allegretto (Orch. M. Schmeling)	01'58
08_N°8 en la mineur - presto (Orch. H. Gál)	03'02
09_N°9 en mi mineur - allegro non troppo (Orch. H. Gál)	01'57
10_N°10 en fa majeur - presto (Orch. J. Brahms)	01'57
11_N°11 en ré mineur - poco andante (Orch. A. Parlow)	03'07
12_N°12 en ré mineur - presto (Orch. A. Parlow)	02'27
13_N°13 en ré majeur - andantino grazioso - vivace (Orch. A. Parlow)	01'42
14_N°14 en ré mineur - un poco andante (Orch. A. Parlow)	02'16
15_N°15 en si bémol majeur - allegretto grazioso (Orch. A. Parlow)	02'52
16_N°16 en fa mineur - con moto - presto (Orch. A. Parlow)	02'33
17_N°17 en fa dièse mineur - andantino - vivace (Orch. A. Dvorak)	03'16
18_N°18 en ré majeur - molto vivace (Orch. A. Dvorak)	01'33
19_N°19 en si mineur - allegretto (Orch. A. Dvorak)	01'52
20_N°20 en mi mineur - poco allegretto - vivace (Orch. A. Dvorak)	02'33
21_N°21 en mi mineur - vivace - più presto (Orch. A. Dvorak)	01'30

Paul Strauss_direction

avec l'aimable autorisation de EMI (P)1976 (2 C 069-14157)

79'56

Zoltan Kodaly

22_Hary Janos, Suite d'orchestre

(Prélude : Le conte de fées commence - Le carillon viennois - Chanson

Bataille et défaite de Napoléon - Intermezzo - Entrée de l'Empereur et de sa Cour)

24'11

Paul Strauss_direction

avec l'aimable autorisation de EMI (P)1974 (4C 063-23.416)

CD 6 (CYP7650-6)

77'30

Willem Kersters

Ulenspiegel de Geus (1/2)

01_Introductie en voorstelling personages	04'07
02_Intocht van Karel V	06'55
03_Bal aan het Hof van Filips II	07'53
04_Tijl en Nele	01'45
05_Foltering van Kathleen	03'57
06_Filips II en "Marie Tudor" (La Laide)	04'09
07_Huiselijk tafereel	02'46
08_Troonafstand van Karel V	03'34
09_Verraad van Grijpstuiver, Vierschaar en Dood van Claes	11'49
10_God, Karel V en Claes	02'34
11_Verkrachting van Nele	02'53
12_Dood van Soetkin	01'49
13_Sabbat (finale 1 ^{ste} deel)	07'53
14_Filips II in Escuriaal	03'14
15_Egmont, Hoorn en Oranje	03'34
16_Volkstoneel	08'07

Edgard Deneux_direction

avec l'aimable autorisation de EMI (P)1976 (4 C 161-98320/21)

CD 7 (CYP7650-7)

Willem Kersters

Ulenspiegel de Geus (2/2)

01_Filips II en Eboli	03'37
02_Weerwolf, Gevecht en Vierschaar	07'14
03_Verheerlijking van de Geuzenstrijd	04'13
04_Tijl en Nele op weg naar de Zeven (finale 2 ^{de} deel)	08'27

Edgard Doneux_direction

avec l'aimable autorisation de EMI (P)1976 (4 C 161-98320/21)

André-Ernest-Modeste Grétry

Danses villageoises

05_Ballet rustique de <i>Richard Cœur de Lion</i> - andantino	02'19
06_Gavotte de <i>Colinette à la Cour</i> - allegretto	02'28
07_Danse en rond de <i>Colinette à la Cour</i>	01'26
08_Danses des compagnes de la mariée de <i>Lucile</i> - allegretto	02'20
09_Gigue, entracte de <i>L'Épreuve villageoise</i>	01'37
10_Entr'acte de <i>La Rosière de Salency</i> - andante leggiero	02'37
11_Contrédanse de <i>L'Embaras des richesses</i> - allegro vivace	02'43

Céphale et Procris - Suite de ballet

12_Tambourin - presto ma non troppo	02'45
13_Menuetto les Nymphes de Diane - moderato	06'06
14_Gigue - allegro non troppo	02'55

15_L'Épreuve villageoise - Ouverture (allegro)	04'33
--	-------

16_Les Mariages samnites - Ouverture (allegro)	05'04
--	-------

17_Richard Cœur de Lion - Ouverture (allegretto - larghetto)	06'15
--	-------

Paul Strauss_direction

avec l'aimable autorisation de EMI (P)1974 (2 C 065-11655)

60'07

CD 8 (CYP7650-8)

Marches célèbres

01_Johann Strauss père, Marche de Radetzky, op. 228	03'05
02_Borodine, Marche polovtsienne extraite du <i>Prince Igor</i>	05'13
03_Saint-Saëns, Marche militaire française n°4 de la <i>Suite algérienne</i> op. 60	04'05
04_Berlioz, Marche hongroise extraite de <i>La Damnation de Faust</i>	04'29
05_Bizet, Marche des contrebandiers extraite de 2 ^e suite de <i>Carmen</i> - allegro marcato	04'00
06_Chabrier, Joyeuse marche	03'43
07_Prokofiev, Marche de <i>L'Amour des trois oranges</i> op. 33bis	01'40
08_Rimski-Korsakov (arr. Glazounov), Marche nuptiale extraite du <i>Coq d'or</i>	03'34
09_Beethoven, Marche turque n°4 extraite des <i>Ruines d'Athènes</i> op. 113	01'48
10_Elgar, Pump and circumstances op. 39 n°1	06'22
11_Pierné, Marche des petits soldats de plomb op. 14 n°6 - allegro moderato	03'16
12_Schubert, Marche militaire op. 51 n°1/D. 733 n°1	04'58
13_Mendelssohn, Marche nuptiale extraite du <i>Songe d'une nuit d'été</i> op. 61	05'11

Paul Strauss_direction

avec l'aimable autorisation de EMI, enregistrement 1976 (P)1978 (2 C 069-14156)

Georges Enesco

14_Rhapsodie roumaine en la majeur op. 11 n°1	11'27
---	-------

15_Rhapsodie roumaine en ré majeur op. 11 n°2	11'09
---	-------

Paul Strauss_direction

avec l'aimable autorisation de EMI (P)1974 (4 C 063-23416)

CD 9 (CYP7650-9)

Arthur De Greef

Concerto pour piano et orchestre en ut mineur

01_Moderato	11'06
02_Scherzo	06'54
03_Andante	07'27
04_Animato	06'51

Edvard Grieg

Concerto pour piano et orchestre en la mineur op. 16

05_Allegro molto moderato	14'13
06_Adagio	07'12
07_Allegro moderato molto e marcato	10'56

Jean-Claude Vanden Eynden_piano

Pierre Bartholomé_direction

avec l'aimable autorisation de EMI (P)1977, 1990 CD (4 C069-60132 / CDM 7638592)

CD 10 (CYP7650-10)

César Franck

Symphonie en ré mineur

01_Lento - Allegro non troppo	18'16
02_Allegretto	09'26
03_Allegro non troppo	09'47

Pierre Bartholomé_direction

64'45

avec l'aimable autorisation de Ricercar (P)1981 (RIC 009)

Heitor Villa-Lobos

Chôros XII, pour orchestre

04_n°1 - 51	20'38
05_n°52 - 92	14'35

Pierre Bartholomé_direction

avec l'aimable autorisation de Ricercar (P)1980 (RIC 007)

CD 11 (CYP7650-11)

Franz Schubert

Symphonie n°10 en ré majeur 936 A/780 A

01_Allegro maestoso	12'40
02_Andante	13'40
03_Allegro moderato	07'52

Pierre Bartholomé_direction

avec l'aimable autorisation de Ricercar (P)1983 (RIC 023)

Joseph Jongen

Symphonie concertante pour orgue et orchestre op. 81

04_Allegro, molto moderato	10'25
05_Divertimento : Molto vivo	08'58
06_Molto lento : Lento misterioso	11'57
07_Toccata (moto perpetuo) : Allegro moderato	07'33

Hubert Schoonbroodt_orgue

René Defossez_direction

avec l'aimable autorisation de MEW (P)1991 (MEW - Koch Schwann CD 315 012 G1)

CD 12 (CYP7650-12)

51'06

Richard Strauss

Eine Alpensinfonie op. 64

01_Nacht (nuit)	03'30
02_Sonnenaufgang (lever de soleil)	01'30
03_Der Anstieg (l'ascension)	02'10
04_Eintritt in den Wald (l'arrivée en forêt)	04'34
05_Wanderung neben dem Bache (marche auprès du ruisseau)	00'42
06_Am Wasserfall (près des chutes d'eau)	00'15
07_Erscheinung (apparition)	00'46
08_Auf blumigen Wiesen (dans les prés fleuris)	00'54
09_Auf der Alm (dans le pâturage)	02'19
10_Durch Dickicht und Gestrüpp auf Irrwegen (perdu dans les grottes)	01'30
11_Auf dem Gletscher (sur le glacier)	01'01
12_Gefahrvolle Augenblicke (moments dangereux)	01'14
13_Auf dem Gipfel (au sommet)	01'23
14_Vision (vision)	04'01
15_Nebel steigen auf (le brouillard se lève)	02'54
16_Die Sonne verdüstert sich allmählich (le soleil s'obscurcit)	01'01
17_Elegie (élogie)	01'58
18_Stille vor dem Sturm (calme avant la tempête)	03'05
19_Gewitter und Sturm, Abstieg (l'orage, descente)	03'51
20_Sonnenuntergang (crépuscule)	02'48
21_Ausklang (conclusion)	06'28
22_Nacht (nuit)	02'59

Pierre Bartholoméé_direction

avec l'aimable autorisation de Ricercar (P)1983 (RIC 022)

CD 13 (CYP7650-13)

52'39

Du Crépuscule à l'Aurore

Magnard | Dupuis | Sibelius | Busoni

01_Magnard, Hymne à Vénus	13'29
02_Dupuis, Macbeth, paraphrase symphonique	11'11
03_Sibelius, Tapiola op. 112	19'33
04_Busoni, Nocturne symphonique op. 43	08'23

Pierre Bartholoméé_direction

avec l'aimable autorisation de Ricercar (P)1985 (RIC 030 / CD RIC 030005)

CD 14 (CYP7650-14)

54'47

Henri Pousseur

01_Couleurs croisées	27'36
02_Aquatilis	27'01

Pierre Bartholoméé_direction

avec l'aimable autorisation de Ricercar (P)1986 (réédition CYP4621 Pousseur, CYP7606 Robert)

CD 15 (CYP7650-15)

Guillaume Lekeu

01_Barberine (prélude au 2^e acte) 08'38

02_Première Etude symphonique (Chant de triomphale délivrance) 09'18

Deuxième Etude symphonique

03_Première partie, Hamlet 13'23

04_Deuxième partie, Ophélie 06'56

05_Fantaisie sur deux airs populaires angevins 13'02

06_Adagio pour quatuor d'orchestre 12'27

Pierre Bartholomée_direction

avec l'aimable autorisation de Ricercar (P)1987-1990 (RIS 084067 - Ricercar Secondo)

CD 16 (CYP7650-16)

Guillaume Lekeu

Deuxième Etude symphonique

01_Première partie, Hamlet 15'30

02_Deuxième partie, Ophélie 08'14

03_Fantaisie contrapuntique sur un cramignon liégeois 07'28

Paul Strauss_direction

avec l'aimable autorisation de MEW (P)1972 (PAVANE ADW 7341)

Deuxième Etude symphonique

04_Deuxième partie, Ophélie (2^e version) 09'23

05_Epithalame pour cordes, trois trombones et orgue* 10'53

06_Larghetto pour violoncelle et orchestre** 09'16

07_Fantaisie contrapuntique sur un cramignon liégeois 06'57

08_Chant lyrique pour chœur et orchestre*** 06'08

*Bernard Focroulle_orgue | **Marie Hallynck_violoncelle

***Chœur Symphonique de Namur (Denis Menier_direction)

Pierre Bartholomée_direction

avec l'aimable autorisation de Ricercar (P)1994 (RIS 138128)

CD 17 (CYP7650-17)

Guillaume Lekeu

Andromède (Cantate du Prix de Rome)

Première partie

01_Prélude 03'01

02_Le Récitant: « Et le monstre odieux... » 02'50

03_Chœur: « La mort nous a fauchés... » 02'49

04_Le Récitant: « Mais la trompe sacrée... » 03'44

05_Les Prêtres d'Ammon: « Ammon principe de lumière... » 02'00

06_Andromède et Le Chœur: « Parle, révèle-nous la volonté suprême » 03'41

07_Le Récitant: « Eclate au même instant... » 01'38

08_Une Voix: « A ce qui vous opprime... » 01'02

09_Les Prêtres d'Ammon: « Andromède!... A mort! » 04'25

Seconde partie

10_Le Récitant: « L'oracle est satisfait... » 03'10

11_Andromède: « La mort! ne plus penser jamais » 06'24

12_Les Néréides: « Brise la chaîne... » 02'01

13_Andromède: « Bénis soient vos dédains... »	01'13
14_Persée: « Ô merveille... »	01'43
15_Chœurs, Persée, Andromède: « D'ors rayonnants le ciel s'inonde... »	05'28

Introduction symphonique aux « Burgaves »

16_Première partie	13'07
17_Seconde partie	08'18

Chœur Symphonique de Namur | Dinah Bryant_soprano | Zeger Vandersteene_ténor

Pierre Bartholomé_direction

avec l'aimable autorisation de Ricercar (P)1991 (RIS 099083)

CD 18 (CYP7650-18) 76'17

Charles Tournemire

Symphonie n°7 op. 49 « Les Danses de la Vie »

01_Danses des Temps primitifs	14'18
02_Danses de la Gentilité	15'50
03_Danses médiévales	15'03
04_Danses sanglantes	15'09
05_Danses des Temps futurs	15'38

Pierre Bartholomé_direction

avec l'aimable autorisation de Adda (P)1992 (ADDA 581302/3)

CD 19 (CYP7650-19) 74'24

Charles Tournemire

Symphonie n°3 op. 43 « Moscou »

01_Bien modéré	08'10
02_Avec du mouvement	05'50
03_Les cloches de Moscou (lentement)	08'04
04_Asez modéré	08'05

Pierre Bartholomé_direction

avec l'aimable autorisation de Adda (P)1992 (ADDA 581303)

Johannes Brahms (Orchestration Schönberg)

Quatuor pour piano et cordes n°1 en sol mineur op. 25

05_Allegro	15'00
06_Intermezzo	09'00
07_Andante con moto	10'43
08_Rondo alla zingarese	09'05

Pierre Bartholomé_direction

avec l'aimable autorisation de Ricercar (P)1992 (RIS 110108)

CD 20 (CYP7650-20)

59'54

Johannes Brahms

Danses hongroises

01_N°1 en sol mineur - allegro molto (Orch. J. Brahms)	03'07
02_N°3 en fa majeur - allegretto (Orch. J. Brahms)	02'25
03_N°10 en fa majeur - presto (Orch. J. Brahms)	01'44

Pierre Bartholoméé_direction

avec l'aimable autorisation de Ricercar (P)1992 (RIS 110108)

Charles Tournemire

Symphonie n°6 op. 48 pour ténor, chœur, orgue et orchestre

04_Première partie	24'45
05_Deuxième partie	27'38

Daniel Galvez-Vallero_ténor | Luc Ponet_orgue

Chœur Symphonique de Namur et de la Communauté française & Chœur Polyphonia de Bruxelles (Denis Menier_direction)

Pierre Bartholoméé_direction

avec l'aimable autorisation de Naïve (P)1995 (V 4757)

CD 21 (CYP7650-21)

71'02

Charles Tournemire

Symphonie n°5 en fa mineur op. 47

01_Première partie : Choral varié	16'44
02_Deuxième partie : Pastorale	09'48
03_Deuxième partie : Vers la lumière	08'18

Symphonie n°8 en si mineur op. 51 «Le Triomphe de la Mort»

04_Première partie : Lento	10'03
05_Première partie : Assez vif	06'41
06_Deuxième partie : Allegro	11'11
07_Deuxième partie : Sempres lento très vif	07'58

Pierre Bartholoméé_direction

avec l'aimable autorisation de Naïve (P)1997 (V 4793)

CD 22 (CYP7650-22)

63'34

Frédéric Van Rossum

Concerto pour violon et orchestre n°2 op. 45

01_Prologue	14'06
02_Incantations lyriques	20'22

03_Epitaphe op. 25

11'56

Concerto pour violon et orchestre n°1 op. 37

04_Sognando	08'58
05_Strano misterioso	02'49
06_Con forza	04'52

Peter Zazofsky_violon

Pierre Bartholoméé_direction

avec l'aimable autorisation de Cypres (P)1993 (CYP 5615)

CD 23 (CYP7650-23)

71'17

Wolfgang Amadeus Mozart

Concerto pour violon n°1 en si bémol majeur K207

01_Allegro moderato	07'18
02_Adagio	08'32
03_Presto	06'07

Concerto pour violon n°2 en ré majeur K211

04_Allegro	08'55
05_Andante	07'04
06_Rondeau : Allegro	04'30

07_Adagio pour violon et orchestre en mi majeur K261

07'00

08_Rondo pour violon et orchestre n°2 en do majeur K373

05'20

09_Rondo pour violon et orchestre n°1 en si bémol majeur K269

06'40

Régis Pasquier_violon

Pierre Bartholomé_direction

avec l'aimable autorisation de Naïve (P)1998 (V 4796)

Concerto pour violon n°3 en sol majeur K216 (1/2)

10_Allegro	09'39
------------	-------

Régis Pasquier_violon

Pierre Bartholomé_direction

avec l'aimable autorisation de Naïve (P)1997(V 4778)

CD 24 (CYP7650-24)

78'54

Wolfgang Amadeus Mozart

Concerto pour violon n°3 en sol majeur K216 (2/2)

01_Adagio	08'47
02_Rondeau (Allegro)	06'02

Concerto pour violon n°4 en ré majeur K218

03_Allegro	08'28
04_Andante cantabile	06'46
05_Rondeau (Andante grazioso - Allegro ma non troppo)	07'02

Régis Pasquier_violon

Pierre Bartholomé_direction

avec l'aimable autorisation de Naïve (P)1997(V 4778)

Concerto pour violon n°5 en la majeur K219

06_Allegro aperto	09'15
07_Adagio	09'59
08_Rondeau : tempo di minuetto	08'43

Symphonie concertante pour violon et alto en mi bémol majeur K364 (1/2)

09_Allegro maestoso	13'09
---------------------	-------

Régis Pasquier_violon | Bruno Pasquier_alto

Pierre Bartholomé_direction

avec l'aimable autorisation de Naïve (P)1994 (V 4712)

CD 25 (CYP7650-25)

71'28

Wolfgang Amadeus Mozart

Symphonie concertante pour violon et alto en mi bémol majeur, K364 (2/2)

01_Andante	10'12
02_Presto	06'21

Régis Pasquier_violon | Bruno Pasquier_alto

Pierre Bartholomé_direction

avec l'aimable autorisation de Naïve (P)1994 (V 4712)

Antonin Dvorak

Symphonie n°7 en ré mineur op. 70

03_Allegro maestoso	10'47
04_Poco adagio	09'13
05_Scherzo : Vivace	06'45
06_Finale : Allegro	09'02

07_La Colombe op. 110	18'34
-----------------------	-------

Pierre Bartholomé_direction

avec l'aimable autorisation de Naïve (P)1994 (V 4712)

CD 26 (CYP7650-26)

73'43

Jean Sibelius

Quatre légendes du Kalevala pour orchestre op. 22

01_Lemminkäinen et les jeunes filles de l'île de Saari	15'35
02_Le cygne de Tuonela	07'21
03_Lemminkäinen à Tuonela	12'43
04_Le retour de Lemminkäinen	06'28

Concerto pour violon en ré mineur op. 47

05_Allegro moderato	16'02
06_Adagio di molto	08'06
07_Allegro	07'23

Régis Pasquier_violon

Pierre Bartholomé_direction

avec l'aimable autorisation de Naïve (P)1995 (V 4746)

CD 27 (CYP7650-27)

64'41

Henri Pousseur

Dichterliebesreigentraum

01_Désir d'amour	04'35
02_De oiseaux et des fleurs	03'24
03_L'unique	03'20
04_Miroir taché d'amertume	04'01
05_Fièvre	03'26
06_Madone rhénane	03'26
07_Vipère au sein	03'25
08_Les cœurs brisés	03'26
09_La noce des autres	03'40
10_Cloches à travers les larmes	03'55
11_La cinquième roue	03'15
12_Au balcon des pâles délices	04'23
13_La nuit profonde	03'58
14_Réveil, oubli...	03'23
15_Les enchantements évanouis	02'51
16_Deuil du deuil	04'23
17_L'or enfin léger : postlude pianistique	05'39

Marianne Pousseur_soprano | Peter Harvey_baryton | Alice Ader_piano
Brigitte Focroulle_piano
Chœur de Chambre de Namur (Pierre Cao, direction)
Pierre Bartholomé_direction
avec l'aimable autorisation de Cypres (P)1996 (CYP7602)

CD 28 (CYP7650-28) 58'59

Adolphe Biarent

Trenmor - Poème symphonique d'après une légende d'Ossian
01_Allegro agitato - Allegro assai - Andante 16'02

Symphonie en ré mineur
02_Allegro assai ed agitato 06'50
03_Adagio non troppo 04'42
04_Vivace leggierissimo 03'15
05_Allegro con fuoco 13'19

**Deux sonnets pour violoncelle
et orchestre d'après José-Maria de Hérédia***
06_Le réveil d'un dieu 08'00
07_Floridum Mare 06'46

*Luc Dewez_violoncelle
Pierre Bartholomé_direction
avec l'aimable autorisation de MEW (P)1996 (réédition CYP3601)

CD 29 (CYP7650-29) 61'32

Louis Vierne

Symphonie en la mineur op. 24
01_Grave : Allegro molto (attacca) 13'07
02_Lamento : Adagio molto 11'25
03_Scherzo : Animato ma non troppo 06'45
04_Finale : Allegro moderato 07'46

Poème pour piano et orchestre op. 50*
05_Andante quasi adagio - Allegro risoluto - Andante quasi adagio - Allegro molto 22'26

*François Kerdoncuff_piano
Pierre Bartholomé_direction
avec l'aimable autorisation de Timpani (P)1996 (1C1036)

CD 30 (CYP7650-30) 57'55

Henri Vieuxtemps

Concerto pour violon n°6 en sol majeur op. 47
01_Allegro moderato 10'54
02_Pastorale : andante con moto 05'33
03_Intermezzo siciliano 03'49
04_Rondo - Final - Allegretto 06'26

Concerto pour violon n°7 en la mineur op. 49
05_Moderato 09'19
06_Mélancolie : Andante sostenuto 03'41
07_Finale : Allegro vivo 04'25

Greeting to America (salut à l'Amérique).
Fantaisie pour violon et orchestre en mi majeur op. 56
08_Andante - Allegro - Andante

13'43

Gérard Poulet_violon
Pierre Bartholomé_direction
avec l'aimable autorisation de Naïve (P)1997 (V 4797)

CD 31 (CYP7650-31)

61'01

Henri Vieuxtemps

Fantasia appassionata pour violon et orchestre op. 35
01_Allegro moderato
02_Largo
03_Finale : Saltarella - Allegro vivace

08'17
04'39
04'29

Charles Jongen_violon
Gérard Cartigny_direction
avec l'aimable autorisation de MEW (P)1996 (MEW - PAVANE ADW 7340)

Jacques Leduc

04_Ouverture d'été op. 28

07'14

Symphonie op. 29 (fa, si b, mi b)

05_Allegro ben deciso
06_Allegro vivo e molto leggiero
07_Passacaille
08_Allegro ben ritmico e molto giocoso

05'49
05'48
07'09
06'06

09_Le Printemps op. 25 – esquisse symphonique

11'03

Pierre Bartholomé_direction
avec l'aimable autorisation de Cypres (P)1997 (CYP7601)

CD 32 (CYP7650-32)

69'24

Philippe Boesmans

01_Concerto pour violon et orchestre 24'50

02_Conversions, pour orchestre 18'08

03_Concerto pour piano et orchestre 26'24

Richard Piéta_violon | Marcelle Mercenier_piano
Pierre Bartholomé_direction
avec l'aimable autorisation de Cypres (P)1998 (CYP7604)

CD 33 (CYP7650-33)

74'20

Adolphe Biarent

Poème héroïque

01_Très vif, tumultueux, emporté 10'34

Rapsodie wallonne pour piano et orchestre*

02_Allegro giusto 09'30
03_Andantino 07'05
04_Allegro giocoso 09'36

Contes d'Orient – Suite d'orchestre

05_Introduction 03'26
06_Le Rêve de l'Emir 01'39
07_Romance mauresque 01'30
08_Danse orientale 01'48
09_Chant d'amour d'Ekhidna 03'56

10_Cri de guerre du Mufti	01'10
11_Rêverie et chant kabyle	03'46
12_Enthousiasme	02'24
13_Chanson de l'Ukraine	02'29
14_Chant d'Hervor	01'14
15_Effet de lune	03'21
16_Finale	10'43

*Diane Andersen_piano
Pierre Bartholomé_direction
avec l'aimable autorisation de Chypre (P)1998 (CYP7605)

CD 34 (CYP7650-34) 56'57

Pierre Bartholomé

Fredons et Tarabusts – Sérénade pour grand orchestre

01_Première partie	02'58
02_Seconde partie	10'36
03_Troisième partie	08'16
04_Quatrième partie	08'35
05_Cinquième partie	02'41
06_Sixième partie	06'37
07_Septième partie	05'31
08_Humoresque	11'37

Pierre Bartholomé_direction
avec l'aimable autorisation de Chypre (P)1998 (CYP7603)

CD 35 (CYP7650-35) 68'01

André Souris

Symphonies	
01_Symphonie 1	02'27
02_Symphonie 2	02'14
03_Symphonie 3	02'12
04_Symphonie 4	02'09
05_Symphonie 5	02'06

Le Marchand d'images, cantate rurale

06_Première partie	08'35
07_Deuxième partie (Pastorales)	08'18
08_Troisième partie	09'42
09_Quatrième partie (Comptines et Cantiques)	09'03
10_Cinquième partie	07'14

Danceries de la Renaissance française

11_Basse dance	01'40
12_Suite de Bransle de Bourgogne	02'06
13_Pavane d'Angleterre avec sa Gaillarde	01'34
14_Suite d'Allemandes	02'11
15_Tourdion	01'36
16_Suite de Bransles Gays	02'38
17_Bransle d'Ecosse	01'41

Anne-Catherine Gillet_soprano | Christine Solhousse_alto | Claude Flagel_ténor
Patrick Ringal-Daxhelet_basse | Gérard Duquet_récitant
Chœur de Chambre de Namur
Chœur d'enfants de La Monnaie (Denis Menier_direction)
Patrick Baton_direction
avec l'aimable autorisation de Chypre (P)1999 (CYP7607)

CD 36 (CYP7650-36)

70'23

Émile Mathieu

Freyhir : Poème lyrique et symphonique

01_Introduction	06'13
02_Là-haut, couronnant les champs solitaires	03'03
03_Filets d'eau	05'26
04_Freyhir! Etrange nom!	02'53
05_Pourtant des bruits de bataille	04'54
06_Mais l'éclair a brillé	04'48
07_Et quel temple plus grand	05'24
08_De mousse et de lierre paré	04'56
09_L'Automne fuit, voici novembre	04'11
10_Vingt siècles ont passé	04'51
11_Cependant le soleil s'incline	05'53
12_L'heure après l'heure ainsi s'écoule	07'20

Véronique Solhosse_soprano | Christine Solhosse_mezzo-soprano

Marc Laho_ténor | Patrick Delcour_baryton

Brussels Choral Society | Chœur Symphonique de Namur

Jean-Pierre Haeck_direction

avec l'aimable autorisation de MEW (P)2001 (CYP5683)

Jean-Marie Rens

13_Espace-temps	10'17
-----------------	-------

Laurette Prête_piano

Pierre Bartholomé_direction

avec l'aimable autorisation de Cypros, enregistrement 1998 (P)2003 (CYP4619)

CD 37 (CYP7650-37)

72'37

Rudolf Kelterborn

01_Concerto en un mouvement pour violoncelle et orchestre	21'04
---	-------

Ivan Monighetti_violoncelle

Jan Krenz_direction

avec l'aimable autorisation de MGB (P)2001 (MGB CD 6182)

Henri Dutilleux

Tout un monde lointain... pour violoncelle et orchestre

02_Enigme	06'55
03_Regard	07'48
04_Houles	04'38
05_Miroirs	05'50
06_Hymne	04'47

André Caplet

Épiphanie. Fresque musicale d'après une légende éthiopienne pour violoncelle et orchestre

07_Cortège	09'45
08_Cadence	04'54
09_Danse des Petits Nègres	06'46

Marc Coppey_violoncelle

Pascal Rophé_direction

avec l'aimable autorisation de Aeon (P)2008 (AECD 0861)

CD 38 (CYP7650-38)

Thierry Escaich

Concerto pour orgue et orchestre*

01_Allegro moderato	06'15
02_Adagio	11'50
03_Vivacissimo	10'32

«Kyrie d'une messe imaginaire» Première Symphonie

04_Antienne 1	01'47
05_Verset 1 - Antienne 2	04'49
06_Verset 2 - Antienne 3	05'09
07_Verset 3	02'43
08_Antienne 4 - Verset 4	07'44

09_Fantaisie concertante pour piano et orchestre**

15'04

*Olivier Latry_ orgue de Notre-Dame de Paris | **Claire-Marie Le Guay_piano

Pascal Rophé_direction

avec l'aimable autorisation de Universal (P)2002 (Universal 472 216-2)

CD 39 (CYP7650-39)

Edouard Lalo

Concerto pour violoncelle et orchestre en ré majeur

01_Allegro	13'01
02_Intermezzo	06'38
03_Andante – Vivace	07'16

66'

Symphonie en sol mineur

04_Andante – Allegro non troppo	09'11
05_Vivace	05'46
06_Adagio	06'13
07_Allegro	05'17

Le Roi d'Ys

08_Ouverture	11'25
--------------	-------

David Cohen_violoncelle

Jean-Pierre Haeck_direction

avec l'aimable autorisation de Cypres (P)2003 (CYP7608)

CD 40 (CYP7650-40)

67'08

Joseph Jongen

Comala, cantate du Prix de Rome pour orchestre, chœur mixte et solistes op. 14

01_Première partie	19'37
02_Deuxième partie	21'21

03_Clair de lune op. 33, version pour orchestre

06'41

Sophie Marin-Degor_soprano | Marc Laho_ténor | Roger Joakim_baryton

Chœur Symphonique de Namur

Jean-Pierre Haeck_direction

avec l'aimable autorisation de MEW (P)2003 (MEW 0214)

Benoît Mernier

04_An die Nacht	19'11
-----------------	-------

Laure Delcampe_soprano

Patrick Davin_direction

avec l'aimable autorisation de Cypres (P)2006 (CYP4624)

CD 41 (CYP7650-41)

62'52

Robert Schumann

Concerto pour violoncelle en la mineur op. 129

01_Allegro - Nicht zu schnell	10'52
02_Adagio - Langsam	04'37
03_Finale vivace - Sehr lebhaft	07'27

Anne Gastinel_violoncelle

Louis Langrée_direction

avec l'aimable autorisation de Naïve (P)2001 (V 4897)

Franz Liszt

Concerto pour piano et orchestre n°2 en la majeur

04_Adagio sostenuto assai	05'07
05_Allegro agitato assai	02'05
06_Allegro moderato	05'24
07_Allegro deciso	02'53
08_Marziale un poco meno allegro	03'58
09_Allegro animato	01'40

Concerto pour piano et orchestre n°1 en mi bémol majeur

10_Allegro maestoso	05'20
11_Quasi adagio	05'12
12_Allegretto vivace, allegro animato	04'03
13_Allegro marziale animato	04'00

Claire-Marie Le Guay_piano

Louis Langrée_direction

avec l'aimable autorisation d'Universal (P)2003 (Accord 472 728-2)

CD 42 (CYP7650-42)

59'56

Francis Poulenc

Concerto pour deux pianos et orchestre en ré mineur*

01_Allegro ma non troppo	08'10
02_Larghetto	05'31
03_Finale	05'42

Concerto pour piano et orchestre

04_Allegretto	09'54
05_Andante con moto - commencer très lentement	06'00
06_Rondeau à la française - Presto giocoso	04'02

Aubade, concerto chorégraphique pour piano et dix-huit instruments

07_Toccatà (Lento e pesante)	02'31
08_Récitatif (Larghetto) - Les compagnes de Diane	01'49
09_Rondeau (Allegro) - Diane et ses compagnes	00'51
10_(Entrée de Diane)	01'05
11_(Sortie de Diane)	01'09
12_Presto - La toilette de Diane	01'30
13_Récitatif (Larghetto) - Introduction à la Variation de Diane	02'17
14_Andante (Andante con moto) - Variation de Diane	03'10
15_Allegro féroce - Désespoir de Diane	00'40
16_Conclusion (Adagio) - Adieux et départ de Diane	05'26

Éric Le Sage_piano | *Frank Braley_piano

Stéphane Denève_direction

avec l'aimable autorisation de Sony Music Entertainment France S.A.S © 2004 BMG France (RCA 82876 603082)

CD 43 (CYP7650-43)

60'46

Wolfgang Amadeus Mozart**01_Rondo en mi bémol majeur K371 – Allegro**

05'40

Concerto pour cor n°2 en si bémol majeur K417

02_Allegro	06'17
03_Andante	03'42
04_Rondo (Allegro)	02'59

Concerto pour cor n°4 en mi bémol majeur K495

05_Allegro maestoso	08'02
06_Romance (Andante cantabile)	04'18
07_Rondo (Allegro vivace)	03'25

Concerto pour cor n°3 en mi bémol majeur K447

08_Allegro	06'53
09_Romance (Larghetto)	04'18
10_Allegro	03'20

Concerto pour cor n°1 en ré majeur K412 + 514

11_Allegro	04'44
12_Rondo (Allegro)	03'57

13_Mouvement de concerto pour cor en mi majeur K494a 03'02

Nico De Marchi_cor

Jean-Pierre Haeck_direction

avec l'aimable autorisation de JPH (P)2005 (JPH 015)

CD 44 (CYP7650-44)

75'41

Sylvain Dupuis**01_Pour un drame..., ouverture symphonique**

07'36

02_Macbeth, paraphrase symphonique

10'10

03_Invocation pour violoncelle avec accompagnement d'orchestre

04'18

04_Prélude et danse pour violon avec accompagnement d'orchestre

08'42

Suite en ré mineur

05_Pantomime (Profane et Sacrée)	09'19
06_Intermède	02'18
07_Danse des Sorcières	04'21

08_Légende pour violoncelle avec accompagnement d'orchestre

04'07

09_Poème pour violoncelle avec accompagnement d'orchestre

05'41

Suite en si bémol majeur

10_Grave. Tempo di minuetto	04'22
11_Adagio affettuoso	06'37
12_Marcia	04'13

Moïna, poème symphonique

13_n°7 Danse armée	03'10
--------------------	-------

David Cohen_violoncelle | Richard Piéta_violon

Jean-Pierre Haeck_direction

avec l'aimable autorisation de MEW (P)2005 (MEW 0421)

CD 45 (CYP7650-45)

71'34

César Franck

Symphonie en ré mineur

01_Lento - Allegro non troppo

17'57

02_Allegretto

10'15

03_Allegro non troppo

10'54

Ernest Chausson

Symphonie en si bémol majeur op. 20

04_Lento - Allegro vivo

11'42

05_Très lent

08'58

06_Animé

11'43

Louis Langrée_direction

avec l'aimable autorisation d'Universal (P)2005 (Accord 476 806-9)

CD 46 (CYP7650-46)

59'23

Maurice Ravel

Concerto pour piano et orchestre en sol majeur

01_Allegramente

08'21

02_Adagio assai

08'45

03_Presto

04'13

Concerto pour la main gauche en ré majeur

04_Lento - Andante - Allegro - Tempo 1

18'17

Erwin Schulhoff

Concerto pour piano et petit orchestre n°2 op. 43 WV 66

05_Molto sostenuto - Alla marcia - Molto allegro

05'43

06_Sostenuto - Molto sostenuto e astrattamente

07'42

07_Allegro alla jazz - Subito sostenuto - Alla zingaresca - Tempo I - Prestissimo

06'18

Claire-Marie Le Guay_piano

Louis Langrée_direction

avec l'aimable autorisation d'Universal (P)2005 (Accord 476 804-3)

CD 47 (CYP7650-47)

67'40

Wolfgang Amadeus Mozart

Concerto pour clarinette et orchestre en la majeur K622

01_Allegro

12'42

02_Adagio

07'07

03_Rondo

09'09

Carl Maria von Weber

Concerto pour clarinette et orchestre n°1 en fa mineur op. 73

04_Allegro

07'54

05_Adagio ma non troppo

06'46

06_Rondo

06'05

Gioachino Rossini

Introduction, Thème et Variations pour clarinette et orchestre

07_Introduction : Andante

03'32

08_Thème : Allegretto

00'45

09_Variation 1 : Più mosso	01'02
10_Variation 2	01'04
11_Variation 3	01'07
12_Largo minore	02'21
13_Maggiore	01'52

Jean-Luc Votano_clarinette
Louis Langrée_direction
avec l'aimable autorisation de Cypres (P)2006 (CYP7609)

Max Bruch

Concerto pour clarinette, alto et orchestre op. 88 (extrait)

14_Allegro molto	05'30
------------------	-------

Jean-Luc Votano_clarinette | Arnaud Thorette_alto
Pascal Rophé_direction
avec l'aimable autorisation de Cypres (P)2009 (CYP7611)

CD 48 (CYP7650-48)

Joseph Jongen

Symphonie concertante pour orgue et orchestre op. 81

01_Allegro, molto moderato	09'12
02_Divertimento : Molto vivo	08'41
03_Molto lento : Lento misterioso	12'20
04_Toccata (moto perpetuo) : Allegro moderato	06'21

Camille Saint-Saëns

Symphonie n°3 en ut mineur pour orgue et orchestre op. 78

05_Adagio - Allegro moderato	10'25
06_Poco adagio	10'21

07_Allegro moderato - presto - allegro moderato	07'09
08_Maestoso - allegro - molto allegro - pesante	08'20

Olivier Latty_orgue Schyven de la Salle Philharmonique de Liège
Pascal Rophé_direction
avec l'aimable autorisation de Cypres (P)2007 (CYP7610)

CD 49 (CYP7650-49)

Darius Milhaud

Scaramouche - Suite pour saxophone et orchestre op. 165c

01_Vif	02'52
02_Modéré	03'33
03_Brazileira	02'04

Concerto pour batterie et petit orchestre op. 109

04_Rude et dramatique	02'51
05_Modéré, Vif...	04'14

Concerto pour clarinette et orchestre op. 230

06_Animé	04'25
07_Très décidé	03'08
08_Lent	08'23
09_Final, animé	03'19

Le Carnaval d'Aix, pour piano et orchestre op. 83b

10_Le Corso	01'17
11_Tartaglia	01'14
12_Isabelle	01'11
13_Rosetta	01'45
14_Le bon et le mauvais tuteur	01'56
15_Coviello	00'31

16_Le capitaine Cartuccia	02'15
17_Polichinelle	00'27
18_Polka	01'16
19_Cinzio	01'26
20_Souvenir de Rio (Tango)	01'57
21_Final	01'28

Paul Meyer_clarinette et direction | Eric Le Sage, piano | Fabrice Moretti, saxophone alto

Geert Verschraegen_percussions

avec l'aimable autorisation de Sony Music Entertainment France S.A.S (P) 2008 AIM - Association Internationale de Musique de Chambre © SonyBmg Entertainment France (88697 178602)

Pascal Dusapin

7 Solos pour orchestre (extrait)

22_Uncut (solo n°7)	09'37
---------------------	-------

Pascal Rophé_direction

avec l'aimable autorisation de Naïve (P)2010 (MO 782180)

CD 50 (CYP7650-50)	46'28
---------------------------	-------

Léo Ferré

01_Love	10'55
02_Requiem	07'41
03_La mort des loups	09'14
04_Muss es sein es muss sein	03'26

Léo Ferré_direction

avec l'aimable autorisation de Sony Music Entertainment France S.A.S © 1975 CBS INC. (CBS 81055)

Génération 2001 | Rap'Odysée

05_Le cercle vicieux, Largo de l'Hiver extrait des <i>Quatre saisons</i> de Vivaldi, arr. Eric Gerstmans - Atelier Rap du CJPS	04'39
---	-------

06_Donne-moi ta réponse, extrait de l'Ouverture de <i>Tannhäuser</i> de Wagner, arr. Eric Gerstmans - Atelier d'écriture de l'Ecole Polytechnique de Seraing	05'12
---	-------

avec l'aimable autorisation de Hélotrope (P)1999 (HE994)

Miam Monster Miam

07_L'origine du Monde (hommage à Courbet, chanson parue sur l'Album «Soleil Noir»)	04'56
--	-------

Miam Monster Miam_chant

Jean-Pierre Haeck_direction

avec l'aimable autorisation de Soundstation (P)2005 (SDS019)

L'OPL et le disque : toute une histoire

J'ai découvert l'Orchestre philharmonique de Liège par le disque, un article de Renaud Machart dans *Le Monde*, si ma mémoire est bonne, sur les *Concertos pour violon* de Mozart enregistrés par Régis Pasquier et Pierre Bartholomé. Inattendues les louanges d'un critique à la dent dure, inattendu aussi ce répertoire par ces interprètes. De quoi faire dresser l'oreille.

Et puis au printemps 1997, comme responsable de France Musique, je reçois des appels pressants de mes collègues de la radio belge : le concert que l'OPL doit donner au Théâtre des Champs-Élysées (sous la direction, bien sûr, de Pierre Bartholomé, avec le même Régis Pasquier) peine à se remplir. Le programme est « invendable » : une pièce de Denis Pousseur (*Les Mille Voix du fleuve*), le *Concerto pour violon n°2* de Jean Martinon et la *6e Symphonie* de Tournemire ! Pas vraiment dans les habitudes du public parisien. Si la célèbre salle de l'avenue Montaigne n'est pas comble le soir du concert, diffusé en direct sur les ondes de France Musique et de Radio 3, le public présent apprécie l'originalité du programme et l'excellente tenue de l'orchestre. Je suis loin d'imaginer que, deux ans et demi plus tard, je serai choisi pour présider à ses destinées...

Arbre généalogique

Je citais les *Concertos* de Mozart comme une exception dans la riche discographie de l'Orchestre philharmonique de Liège. Exception par rapport à quoi ? A une constante qui saute aux yeux de qui va parcourir ce coffret-anniversaire. Sous ses directions successives, de Fernand Quinet à Pierre Bartholomé jusqu'à aujourd'hui, l'Orchestre n'a cessé de chanter dans son arbre généalogique : la musique de son territoire, au carrefour des univers germanique et latin, sous la double influence de la rigueur allemande et de la clarté française.

Les compositeurs belges et français se taillent la part du lion. D'hier et d'aujourd'hui. Mais Brahms, Bruch, Mozart, Weber, Sibelius, Rossini, Dvorak n'ont pas usuré leur place...

A chaque disque son histoire

Ce qu'on ne raconte jamais au public, c'est comment et pourquoi naît un disque. Chaque enregistrement a son histoire. Rencontre du hasard et de la volonté.

Les maisons de disques, petits ou grands labels, ne sont pas des philanthropes. On décide de produire un disque parce qu'il y a un marché, une obligation – le patrimoine, la création –, et on fait appel à l'Orchestre de Liège parce qu'il ne coûte pas les montants exorbitants de Berlin, Paris ou Vienne. Les raisons ne sont pas toujours artistiques, ni romantiques !

Mais quelle qu'en soit l'origine, un projet de disque n'a de sens que s'il suscite l'enthousiasme de tous les participants, orchestre, chef, soliste(s), éditeur. A cette aune, on peut affirmer sans risque que la quasi-totalité de ce coffret a répondu à cette exigence.

Avant le commerce

On ne trouvera dans ce coffret que peu de témoignages discographiques antérieurs aux années 1970. Ce n'est pas faute pour le jeune orchestre d'avoir accepté les micros, mais, à l'époque, c'était à la branche belge de DECCA que le Ministère de l'Instruction publique avait confié le soin d'enrichir la collection des « Disques du Ministère », en fait une série de monographies de compositeurs belges vivants. Interdites à la vente, et destinées aux bibliothèques, institutions culturelles, ambassades. De l'ère Quinet ne subsistera qu'un enregistrement de deux œuvres de Jongen (*Passacaille et Gigue, Concerto pour harpe*) qui finira par être commercialisé par Musique en Wallonie et Cypres. De la période Rosenthal, il ne reste rien.

Fiançailles avec EMI

La branche française du label EMI (Pathé-Marconi) connaît une période faste d'enregistrements sous la direction artistique de René Challan, au tournant des années 60/70. Le disque est en pleine expansion, et il faut trouver des orchestres qui se prêtent à une volonté affirmée d'explorer les plus larges répertoires, français notamment.

Paul Strauss – qui a déjà enregistré à Berlin pour Deutsche Grammophon – est un nom « vendeur » : dès 1972, EMI lui propose les deux *Rhapsodies roumaines* d'Enesco, puis *Hary Janos* de Kodaly. Dans la foulée, on enregistre des airs et danses d'ouvrages de Grétry (1974). Suivront les *21 Danses hongroises* de Brahms et tout un disque de *Marches célèbres* (1976). Bons débuts pour un orchestre en quête de notoriété internationale. Insuffisants pour établir une identité. La « rencontre » – on peut véritablement en parler ainsi – de Paul Strauss avec César Franck, alliée à l'enthousiasme du très jeune successeur de René Challan à la direction artistique d'EMI-France, Gréco Casadesus, va produire une superbe série Franck.

Souvenirs de l'intéressé : « À cette époque, les directeurs artistiques classiques en France faisaient leurs montages eux-mêmes en coupant dans la bande et en collant les morceaux choisis. Tout un art, et peu de droit à l'erreur ! On enregistrait les séances sur des Studer 2 ou 4 pistes (la quadraphonie débarquera vers 1975 pour se terminer en fiasco), les multipistes étant en général utilisés pour la variété et occasionnellement pour les opéras.

Très vite, début 74, on m'attribue un "peloton" d'artistes différent de celui confié à Eric Mac Leod qui assume également la fonction de directeur artistique : il faut en effet savoir que le département classique Pathé-EMI dispose de deux équipes d'enregistrement, ce qui lui permettra de produire jusqu'en 1978 une bonne cinquantaine de LP par an...

Mon premier enregistrement d'orchestre se fera dans l'année 1974 à Liège : il s'agit du *Psyché* de César Franck avec l'Orchestre de Liège dirigé par Paul Strauss. Pour un début, j'ai de la chance : le chef, l'orchestre, l'acoustique de la salle et la musique sont excellents et les Belges démontrent un vrai sens artistique. Le disque sera un succès. » (voir le site de G. Casadesus : <http://greco-casadesus.com/grands-themes/direction-musicale-emi.html>)

Outre *Psyché* seront gravés *Les Eolides*, *Le Chasseur maudit*, *Les Djinns* et les *Variations symphoniques* avec Aldo Ciccolini.

Durant le mandat de Paul Strauss, d'autres labels (Alpha, Cultura et surtout Musique en Wallonie, fondé en 1971)

réalisent avec l'Orchestre de Liège des disques des *Etudes symphoniques* de Lekeu (1972) ou encore la *Grande Messe des Morts* de Gossec (captée à la Basilique de Saint-Hubert, en 1975).

Le disque le plus singulier de l'époque est, sans conteste, celui qu'enregistre Léo Ferré en 1975 dans le cadre d'une tournée en Belgique organisée par Europalia France. L'auteur et interprète de *C'est extra* ou de *Avec le temps*, s'est pris de passion pour la musique symphonique, et l'album comme la série de concerts s'intitule : *Ferré muet dirige !* Le disque paraît en 1976 chez CBS, le chanteur/chef d'orchestre s'étant brouillé avec Barclay.

Bartholomé l'explorateur

Le mandat de directeur musical de Pierre Bartholomé commence le 1^{er} septembre 1977... par un enregistrement. Ce sera son premier, et le dernier de l'orchestre, pour EMI. La Fondation Eduardo del Pueyo (du nom du grand pianiste espagnol (1905-1986), professeur admiré au Conservatoire de Bruxelles et à la Chapelle musicale Reine Elisabeth) sollicite l'Orchestre et son nouveau chef pour enregistrer le 1^{er} *Concerto* d'Arthur de Greef et le *Concerto* de Grieg. Le soliste est un ancien lauréat du concours Reine Elisabeth 1964, Jean-Claude Vanden Eynden. Le compositeur Frédéric van Rossum assume la direction artistique.

Bartholomé va trouver un partenaire à la mesure de sa propre curiosité : le jeune musicologue liégeois Jérôme Lejeune fonde un nouveau label – Ricercar – en 1980. En quatorze ans, dix enregistrements vont se succéder.

Le rarissime *Châros XII* de Villa-Lobos n'a plus été donné depuis 1945, c'était Stokowski à New York ! C'est une idée d'Harry Halbreich et Paul Beusen, l'infatigable responsable culturel du Crédit Communal : on le joue à l'été 1979 dans le cadre des Basilica Concerten de Tongres, Ricercar le publie l'année suivante.

L'aventure Ricercar

En juillet 1981, Jérôme Lejeune et Pierre Bartholomé se disent qu'il serait temps pour l'orchestre de la cité natale de César Franck d'enregistrer *LA Symphonie*. La seule du *Pater Seraphicus*. Certes il y a déjà pléthore de versions, mais le chef a sa propre vision, inspirée des *Symphonies* de Bruckner. Le disque est un succès commercial et reste longtemps une référence pour la critique internationale.

L'année suivante, on « met en boîte » trois œuvres toutes récentes d'un compositeur natif de Tongres, formé à Liège, qui a déjà un nom sinon un renom, Philippe Boesmans. Il a écrit pour le millénaire de la Ville de Liège, un *Concerto pour violon*, dédié à Richard Piéta, le concertmeister de l'Orchestre, l'œuvre a été créée en 1980 (elle sera redonnée trente ans plus tard, en mai 2010, par Tatiana Samouil et l'OPL). Les *Conversions* pour orchestre sont quasi contemporaines du *Concerto*. Pour compléter le disque, on reprendra la captation radio du *Concerto pour piano* créé par Marcelle Mercenier en 1978.

En 1983, deux projets s'annoncent qui donnent du fil à retordre, pour des raisons très différentes.

L'Orchestre et Bartholomé se sont « offert » la *Symphonie alpestre* de Richard Strauss (111 musiciens sur scène et en coulisse !). Jérôme Lejeune qui la présente à la radio se dit que l'occasion est trop belle et qu'il faut garder le

témoignage de ce concert exceptionnel. Las, les négociations avec les délégués des musiciens achopperont sur des questions d'indemnités : on sortira le disque, mais en dehors du circuit commercial, et au profit exclusif du Fonds social des musiciens.

Toujours en 1983, Pierre Bartholomé est confronté au « pire souvenir de son existence », dit l'intéressé. Harry Halbreich est sur la piste d'un manuscrit peu connu de Schubert, il est convaincu, comme d'autres musicologues, qu'il s'agit bien d'un projet de *10^e Symphonie*, et recommande au chef de Liège de travailler sur la partition établie par Brian Newbould. Bartholomé « révise » cette édition qui néglige par trop les vents, étoffe l'orchestration, et fait confectionner dans l'urgence un matériel pour l'enregistrement. Qui se produit, dans une chaleur étouffante, au Théâtre de la Place (et non au Conservatoire, indisponible). Le disque est bien accueilli, suscite la curiosité générale... et la colère de Newbould, furieuse des libertés prises avec « son » édition.

L'aventure avec Ricercar se poursuit, avec, à l'instigation de Jérôme Lejeune, un programme pour le moins original, qui n'a jamais eu d'équivalent par la suite : un « disque-concept » avec quatre poèmes symphoniques rares, de Magnard, Sibelius, Dupuis et Busoni. Ce genre de « produit » se vend rarement bien, le nouveau disque, enregistré en mars 1985, connaît le même sort.

Fidèle à ses engagements, et à la réputation naissante de l'Orchestre, Bartholomé grave ensuite, coup sur coup, *Couleurs croisées* de son complice Henri Pousseur, directeur du Conservatoire, et *Aquatilis* de Jean-Louis Robert, jeune talent prématurément fauché à 31 ans par un accident de voiture en 1979.

En 1991, nouveau symbole de la curiosité sans limites de Bartholomé et Lejeune : on grave le *1^{er} Quatuor avec piano op. 25* de Brahms, et son prodigieux finale *alla zingarese*... dans la transcription pour grand orchestre que Schoenberg en a réalisé. La critique et le public apprécieront.

Avant que Jérôme Lejeune ne décide de revenir à de premières amours qui ne l'ont jamais véritablement quitté – la musique ancienne – l'Orchestre et Bartholomé vont ajouter une pierre de choix, particulièrement bien venue, à un édifice discographique qui prend belle allure : l'intégrale des œuvres orchestrales et la cantate du Prix de Rome de Guillaume Lekeu, encore un génie fauché en pleine jeunesse. Trois disques verront le jour de 1990 à 1994. Qui font toujours référence et qui n'ont guère été concurrencés.

Entre la France et la Belgique

Dès lors que l'Orchestre sort du giron de Ricercar, il ne cessera plus – jusqu'à ce jour – de confier son destin discographique alternativement ou simultanément à la France et à la Belgique.

C'est Messiaen qui a attiré l'attention de Pierre Bartholomé sur un compositeur français du tournant du siècle, l'organiste Charles Tournemire (1870-1939). « Sa musique », selon Bartholomé, « ne ressemble à aucune autre, elle dégage un ennui certain tout en étant composée de plein de choses extraordinaires, elle se détache de la tradition tout en étant enfermée dans un catholicisme dévot ». Pierre Bartholomé décide, en dépit de ce jugement nuancé, de tenter l'aventure de l'enregistrement des huit *Symphonies* de Tournemire, proposée par le label français Adda

(André Poulain a créé sa petite entreprise à l'apparition du CD au début des années 80, il devra déposer le bilan en 1991, son catalogue sera pour partie repris par Musidisc puis Accord/Universal, pour d'autres titres comme ceux de l'OPL par Valois/Auvidis). Le Crédit Communal – et Paul Beusen – financent l'entreprise : Adda publie les 3^e et 7^e en 1992, la 6^e – créée en concert (!) le 17 novembre 1995, suit, puis viennent les 5^e et 8^e *Symphonies* qui sortent en 1997 sous étiquette Valois. L'intégrale restera inachevée, Bartholomé ayant quitté son poste de directeur musical au printemps 1999.

Parallèlement au projet Tournemire, Stéphane Topakian qui a fait de Timpani le label entre tous qui se consacre à la musique française oubliée ou méconnue, suggère à Liège de graver la *Symphonie* et le *Poème pour piano* de Louis Vierne, un disciple de Franck. Le disque paraît en 1996, avec François Kerdoncuff au piano.

Il faut encore évoquer une 7^e *Symphonie* de Dvorak (Adda 1991) qui devait initialement être jointe à un livre « pédagogique » sur l'Orchestre, livre qui n'est jamais paru.

Puis un projet Sibelius : les enregistrements du cycle de quatre poèmes symphoniques, ces *Légendes op. 22* qui content les aventures de Lemminkäinen, de Sibelius, ne sont pas légion. A part *Le Cygne de Tuonela* et son languide solo de cor anglais, les trois autres volets sont largement ignorés. Mais cette musique plaît à Bartholomé et convient aux couleurs de l'Orchestre. Valois/Auvidis est preneur, et pour compléter intelligemment ce cycle orchestral, on ajoute le *Concerto pour violon*, avec un habitué de l'OPL, Régis Pasquier.

Le même brillant violoniste français tient, quant à lui, à graver les *Concertos* et la *Symphonie concertante* (avec son frère altiste Bruno) de Mozart. Il demande naturellement à l'OPL et son chef s'ils sont partants et disponibles. Le premier disque sort en 1995 (avec le 5^e *Concerto* et la *Concertante*). Incroyable (mais vrai) : le disque est nommé aux Victoires de la musique dans la catégorie « meilleur enregistrement étranger de musique classique ». Les mauvaises langues ont pensé que cette récompense inattendue n'était pas étrangère au fait que le Président des Victoires et le directeur du label (Valois/Auvidis) étaient une seule et même personne !

La suite des *Concertos* de Mozart sortira en 1997 et 1998. Dernière salve d'enregistrements de l'ère Bartholomé : les 6^e et 7^e *Concertos* de Vieuxtemps ainsi que le rare *Greeting to America* sous l'archet de Gérard Poulet, paraissent en 1998.

Cypres et les contemporains

L'OPL n'a pas, et n'aura jamais, de contrat d'exclusivité avec un seul label. En parallèle avec Valois/Auvidis, une collaboration se noue avec Cypres, un jeune label belge adossé jadis à Musica Numeris, spécialisé dans la prise de son de haute qualité. Priorité : servir et illustrer la création belge. En 1995, c'est Henri Pousseur qui éternise ce nouveau partenariat, avec son *Dichterliebesreigentraum* une « réinterprétation » du *Dichterliebe* de Schumann, pour chœur et orchestre. Pierre Cao a soigneusement préparé le Chœur de chambre de Namur.

Suivra une monographie de Jacques Leduc, élève de Jean Absil, alors recteur de la Chapelle Musicale Reine Elisabeth.

Le Crédit Communal, fidèle allié de l'OPL, n'a pas oublié que Pierre Bartholomé est aussi compositeur, et pour marquer le vingtième anniversaire de son accession à la direction de l'Orchestre, lui passe commande d'une œuvre : ce sera la « sérénade pour grand orchestre » *Fredons et Tarabusts*, créée à Bruxelles le 18 septembre 1997, dont Cypres publiera la captation radio.

Fidèle à sa ligne artistique, Cypres reprend et réédite les Boesmans (1998) et Robert (1999). Tandis qu'il publie un second volume d'œuvres orchestrales d'Adolphe Biarent (1871-1916), alors qu'un premier disque est paru à l'initiative de Michel Stockhem en 1996 chez Musique en Wallonie.

Entre deux

Pierre Bartholomé ayant quitté la direction de l'Orchestre au printemps 1999, la structure de l'OPL est réorganisée, un directeur général est recruté par voie d'appel à concours international. Nommé le 1^{er} octobre 1999, je prends mes fonctions dans le courant de novembre... avec pour priorité de trouver un nouveau directeur musical pour l'Orchestre. Ce sera Louis Langrée à partir du 1^{er} septembre 2001.

Entre-temps la vie, les concerts, les enregistrements de l'Orchestre ne sont pas interrompus pour autant ! Je trouve, à mon arrivée, deux projets originaux, l'un initié par Robert Wangermée d'œuvres d'André Souris, captées en concert sous la baguette de Patrick Baton, l'autre porté par le Juillet musical de Saint-Hubert, branche ardennaise du Festival de Wallonie, qui veut redonner vie à la légende de *Freyhir* d'Emile Mathieu. Evidemment, je donne mon accord à l'un et l'autre projet : *Freyhir* sera capté dans la Basilique de Saint-Hubert en juillet 2000 sous la direction d'un tout jeune chef, Jean-Pierre Haeck. Souris et Mathieu paraissent sous étiquette Cypres pour le premier, Musique en Wallonie pour le second.

De son côté, Louis Langrée est sollicité par Naïve pour enregistrer le *Concerto pour violoncelle* de Schumann avec Anne Gastinel. On a pensé au Sinfonia Varsovia, Langrée convainc Naïve de planter ses micros plutôt à la Salle Philharmonique de Liège : le concerto est enregistré en juillet 2001 avec l'OPL. Récompensé d'un Diapason d'or et d'un 10 de Répertoire, ce sera un succès commercial, plusieurs fois réédité.

Au début de cette même année 2001, je suis contacté par Yves Petit de Voize – ex-rédacteur en chef de *Diapason*, ex-directeur artistique du Festival de Montreux – une vieille connaissance donc, qui s'occupe désormais de soutenir la musique française. Il cherche un orchestre disponible et... volontaire pour enregistrer le premier disque d'œuvres concertantes et orchestrales d'un tout jeune et génial compositeur, Thierry Escaich. Que je connais un peu de mes années à France Musique. Le disque doit sortir chez Universal, l'une des « majors » qui comptent sur le marché, plus précisément sa branche française Accord. Pareille proposition ne se refuse pas. Reste à trouver une période – ce sera novembre 2001 –, le chef et les solistes. Je fais accepter l'idée de recourir à Pascal Rophé, qui m'a fait forte impression en avril 2000 en dirigeant, dans ces conditions acrobatiques, un programme exigeant – l'Orchestre a dû répéter au Palais des Congrès de Liège, une pièce de stuc s'étant détachée d'un pilier de l'église Saint-Martin où l'OPL avait trouvé refuge entre 1998 et l'automne 2000. Claire-Marie Le Guay qui a fait ses premiers disques très remarqués pour

Accord/Universal sera la soliste de la *Fantaisie concertante*. Pour le *Concerto pour orgue*, c'est une autre paire de manches. Thierry Escaich, qui assume la direction artistique de l'enregistrement, ne peut pas en même temps être le soliste de son concerto... et l'orgue de la Salle Philharmonique est inutilisable (il n'est pas encore restauré). On captera donc Olivier Latry aux grandes orgues de Notre-Dame de Paris, et la technologie faisant des merveilles, on mixera – remarquablement – l'orgue capté à Paris et l'orchestre capté à Liège. Le disque remporte toutes les récompenses : 10 de Répertoire, Recommandé de Classica, Choc du Monde de la Musique, Diapason d'or de l'année 2002 et vaudra à Thierry Escaich une Victoire de la musique classique en 2003.

Accord parfait

Cette première collaboration entre Accord et l'OPL donne des idées de part et d'autre. La carrière de la jeune pianiste française Claire-Marie Le Guay est en plein essor, Louis Langrée vient de prendre ses fonctions à l'OPL. Autour d'une table dans le quartier du Panthéon – tout près du QG d'Universal France, on refait le monde, on évoque avec Gilles Chevalier qui a la responsabilité du catalogue classique un, puis deux, puis dix projets. Trois vont voir le jour – et non des moindres – avant la fin du (trop) bref mandat de Louis Langrée (2001-2006).

Claire-Marie qui a fait sensation avec les *Etudes d'exécution transcendante* de Liszt, souhaite logiquement enregistrer les *Concertos* du même Liszt (auxquels elle ajoutera les deux *Légendes*). En juillet 2002, Etienne Collard étant aux manettes, on grave les deux *Concertos*, dont la virtuosité n'effraie pas la blonde et belle pianiste. On « rode » les œuvres au festival d'Horruës, puis à Liège en public. On s'aperçoit, des semaines plus tard, que les prises dites « de studio » du 1^{er} *Concerto* ont été endommagées, voire enregistrées... en mono. Heureusement on a pris soin d'enregistrer le concert public – dans une salle surchauffée. C'est finalement cette version, sans montage ni retouche, qui figure sur le disque publié !

Yann Ollivier, le patron d'Accord/Universal, est enthousiaste. L'accueil réservé par la critique et le public au disque Escaich d'une part, aux *Concertos* de Liszt d'autre part, le met dans des dispositions très favorables à notre égard. Après Liszt, on veut confier les deux *Concertos* de Ravel à la même équipe Le Guay – Langrée – OPL. Certes ! Mais j'entends bien aussi que le talent de Louis Langrée et sa collaboration avec l'OPL ne se résument pas – discographiquement s'entend – à de l'accompagnement de concertos. Nous convenons donc de faire les Ravel (auxquels on ajoutera le 2^e *Concerto* de Schulhoff lui aussi inspiré par le jazz) et, dans la foulée, les *Symphonies* de Franck et Chausson. Un programme qui convient idéalement à l'Orchestre et à son chef. Deux symphonies voisines, complémentaires, et plus de vingt ans après la version Bartholomé, une vision neuve de Franck.

La nouvelle version des *Symphonies* de Franck et Chausson qui paraît en 2005 sera saluée par un Editor's choice de Gramophone. La version des *Concertos* de Ravel sortira grand vainqueur de l'écoute anonyme de l'émission *Table d'écoute* de Musiq3. La *Symphonie* de Franck connaîtra le même sort dans l'émission de François Hudry, la *Tribune des critiques de disques* de France Musique au printemps 2009.

Une anecdote sur la fabrication encore très largement « artisanale » d'un disque : on a demandé chez Accord à un

maquettiste de faire un projet de couverture pour le disque des *Symphonies* de Franck et Chausson. Deux fois de suite, on m'envoie des « covers » ainsi libellées : Franck CHAUSSON / Symphonies !! Comment faire comprendre diplomatiquement que Franck n'est pas le prénom... d'Ernest...

La Wallonie en musique

Heureux pour l'Orchestre d'avoir trouvé cette « ouverture » chez Accord, je n'ai nullement l'intention de négliger les partenaires traditionnels de l'OPL en Belgique. Je reprends contact avec Michel Stockhem qui vient de prendre les rênes de Cypres, puis avec Jean-Pierre Smyers qui a succédé à Paul Beusen au service culturel du Crédit Communal (qui n'est pas encore devenu Dexia) et qui a pris la présidence du label Musique en Wallonie.

Avec le premier, je développe l'idée d'une collection qui mettrait en valeur les jeunes talents belges, avec le second nous évoquons ces compositeurs wallons, moins illustres que Franck, et dont bien des œuvres dorment dans la poussière des bibliothèques.

En mars 2001, David Cohen (à peine 20 ans) au violoncelle, Jean-Pierre Haeck (à peine 30) font leurs débuts ensemble avec l'OPL. J'ai demandé au jeune chef verviétois de diriger la *Symphonie en sol mineur* de Lalo, contemporaine de celles de Franck, Chausson et Saint-Saëns et pourtant complètement négligée. J'aime l'œuvre depuis que j'ai découvert l'enregistrement de Beecham. Elle sera donc au programme du premier disque que nous réaliserons pour Cypres dans cette nouvelle collection, avec bien entendu le *Concerto pour violoncelle* et l'ouverture du *Roi d'Ys*, que Cohen, Haeck et l'Orchestre enregistrent au printemps 2002.

2003 marquera le cinquantenaire de la disparition de Joseph Jongen. Musique en Wallonie entend bien célébrer à sa façon le compositeur né à Liège et mort près de Spa, avec une partition inédite au disque : la cantate *Comala*, écrite pour le Prix de Rome, une fresque chorale qui a de l'allure sinon de l'originalité. On a prévu de donner l'œuvre en concert et de l'enregistrer dans les conditions du « live » à la toute fin janvier 2003. D'abondantes chutes de neige compliquent le planning des répétitions. Mais on tient les délais. Le disque est publié à l'automne suivant.

La petite équipe de musicologues qui gravite autour de Musique en Wallonie n'est jamais en retard d'un projet, certains ne verront pas le jour faute de moyens (des oratorios de César Franck aux « castings » bien trop coûteux !), d'autres éclosent, comme une monographie consacrée à Sylvain Dupuis, un des illustres directeurs du Conservatoire de Liège au début du XX^e siècle. Comme pour Jongen, on fait de nouveau appel à Jean-Pierre Haeck et pour les pièces concertantes à Richard Piéta... et David Cohen.

Musiques françaises

On a parfois fait le reproche à l'OPL de pencher trop vers la France (explication simpliste à la clé : le directeur général et ses directeurs musicaux depuis 2001 sont français ! CQFD). On a oublié que c'est un pli qui a été pris dès... Paul Strauss. Qui s'est certes amplifié depuis une dizaine d'années.

Mais pour une raison stratégique majeure et affirmée comme telle : dans un marché du disque saturé, comment un

orchestre de qualité qui n'appartient cependant pas au Top 10 voire au Top 20 mondial, peut-il se faire une place de choix ? En étant le meilleur dans un répertoire où son génie propre, sa personnalité peuvent s'épanouir.

Les orchestres « français de France », quand ils enregistrent encore, délaissent la musique française. En Europe continentale, seuls Luxembourg et Liège maintiennent le flambeau d'un répertoire qui est tout sauf malingre.

Quand mon ami Eric Le Sage qui vient de terminer une splendide intégrale de la musique pour piano et de la musique de chambre de Poulenc pour RCA/BMG m'interroge fin 2002 sur la « faisabilité » d'un disque regroupant les œuvres concertantes de Poulenc (*Aubade*, le *Concerto pour 2 pianos* et le *Concerto pour piano* – dont tous les Belges connaissent par cœur le début qui sert d'indicateur au concours Reine Elisabeth), je prends immédiatement date. Avec un jeune chef qui a déjà brillé à la tête de l'Orchestre en juin 2001, Stéphane Denève. L'autre pianiste sera Frank Braley, un habitué des salles belges depuis son 1^{er} prix au concours Reine Elisabeth en 1991.

Le disque sera enregistré juste avant Noël 2003, non sans mal, en très peu de « services ». Le directeur artistique Jean-Marc Laisné fait des miracles, il sera de plusieurs autres aventures par la suite. Sorti en 2004, ce CD Poulenc est présenté dans tous les médias internationaux – la presse anglaise notamment – comme la référence moderne de ces œuvres. Aujourd'hui encore c'est l'un des disques qui se vendent le mieux du catalogue BMG.

En janvier 2007, on retrouve peu ou prou la même équipe pour un disque Milhaud d'œuvres concertantes (toujours pour RCA/BMG). C'est le clarinetiste Paul Meyer qui est à la fois comme chef et comme soliste du vétilleux *Concerto pour clarinette* (créé par Benny Goodman) ; il faudra d'ailleurs quelques séances complémentaires en mai pour venir à bout d'œuvres faciles d'écoute en apparence, mais très exigeantes techniquement aussi bien pour l'orchestre que les solistes. Eric Le Sage, Fabrice Moretti et le percussionniste solo de l'OPL Geert Verschraegen entourent Paul Meyer.

La marque Rophé

Pascal Rophé prenant le relais de Louis Langrée à la direction musicale de l'OPL en septembre 2006, c'est logiquement à lui qu'échoient les nouveaux projets d'enregistrements (pas de « crise du disque » pour nous !).

Avant de partir, Langrée accepte avec plaisir de réaliser un deuxième disque de la série « Jeunes talents » initiée chez Cypres avec Cohen et Haeck en 2002. Cypres a, entre-temps, changé de mains. Cédric Hustinx reprend la même idée. Cette fois c'est au brillant clarinette solo de l'OPL, Jean-Luc Votano, engagé à tout juste 20 ans en 2002, de se coltiner avec les chefs-d'œuvre du répertoire : le *Concerto pour clarinette* de Mozart, le 1^{er} *Concerto* de Weber, et puisqu'il avait tellement impressionné le jury de l'OPL avec cela, l'*Introduction, Thème et Variations*, hyper virtuoses, de Rossini.

A l'automne 2005, on a inauguré avec faste et pompe le grand orgue, complètement restauré, de la Salle Philharmonique. On a joué entre autres... le *Concerto pour orgue* de Thierry Escaich – cette fois il était à la console – la 3^e *Symphonie* de Saint-Saëns, la *Symphonie concertante avec orgue* de Jongen. Cypres est très intéressé par une gravure du Jongen et du Saint-Saëns. La vérité m'oblige à dire ici que c'est à Louis Langrée que Cédric Hustinx et

moi avions d'abord pensé pour cet enregistrement. Après le succès des concerts inauguraux et du disque Franck/Chausson. Il faut parfois se résoudre à d'impossibles choix : l'OPL devait partir en tournée en Suisse en novembre 2007... avec la 3^e *Symphonie* de Saint-Saëns et son nouveau chef Pascal Rophé, Langrée n'était plus directeur musical. C'est donc Pascal Rophé qui, logiquement, s'attela durant l'été 2006, à l'enregistrement de ces monumentales pièces pour orgue et orchestre. Avec la complicité d'un ami de longue date, sans doute le plus prestigieux organiste français, Olivier Latry. Cette fois tout, orgue et orchestre, pouvait être capté à la Salle Philharmonique. Le disque paru au printemps 2007 connaît immédiatement un succès public et critique. C'est peu de dire que la vision de Rophé et Latry est à l'opposé de la lourdeur et de la grandiloquence qui marquent trop souvent ces œuvres.

Pascal Rophé prêtera à l'été 2008 un concours moins attendu à un disque, tombé un peu par hasard dans l'escarcelle de l'OPL et de Cypres. Jean-Luc Votano a, parmi ses amis, un excellent altiste français, Arnaud Thorette. Ils rêvent d'enregistrer les pièces que Bruch a écrites pour clarinette et alto. Les éditeurs contactés par le duo – on ne citera pas les lesquels par charité ! – se récusent l'un après l'autre. Le projet est près de tomber à l'eau lorsque Jean-Luc m'en parle. Je contacte Cédric Hustinx qui n'a pas vraiment prévu cet enregistrement dans son plan de charges. On discute, on s'arrange... et on fait le disque qui paraît en septembre 2009. Et qui, depuis, engrange les meilleures critiques qui soient (Gramophone, BBC Magazine, Classic FM, toute la presse belge et française).

Dutilleul et Dusapin

Deux grands projets vont porter l'empreinte de Pascal Rophé, et témoigner de la renommée acquise par l'OPL depuis Pierre Bartholomé en matière de soutien à la création contemporaine.

Le milieu du disque classique est tout petit, tout le monde connaît tout le monde. Les récompenses accumulées par les disques de l'orchestre suscitent l'intérêt de nouveaux éditeurs. Damien Pousset anime un label – Æon – qui se distingue par la qualité de ses choix artistiques et par son « écurie » restreinte mais de haut vol de musiciens triés sur le volet, comme Marc Coppey, à qui me lie par ailleurs une longue amitié. Le violoncelliste alsacien a déjà gravé de très beaux albums de musique de chambre, une remarquable intégrale des *Suites* de Bach. Un disque d'orchestre s'impose, mais pas avec un programme « bateau ». Ce sera Dutilleul et son lumineux concerto *Tout un monde lointain*, écrit pour et créé par Rostropovitch en 1970, mais quel complément ? Marc Coppey interroge le compositeur. Étrangement, on n'a jamais posé la question à Henri Dutilleul jusqu'alors ! Celui-ci propose une œuvre bien oubliée : *Épiphanie* d'André Caplet (1878-1925). L'enregistrement est programmé en juillet 2007 et bénéficiera d'un « bonus » inestimable : un entretien de près de 45 minutes avec le compositeur, réalisé par le musicologue Jean-Michel Nectoux.

Avec Rophé, l'Orchestre est invité deux années de suite au festival Musica de Strasbourg, au festival Présences de Radio France. Ce 14 février 2007, on donne, entre autres, une première française du compositeur liégeois Michel Fourgon... et l'un des *Solos* d'orchestre de Pascal Dusapin (*Exeo*). Celui-ci n'était pas sûr de venir ni aux répétitions,

ni au concert, l'amitié pour Pascal Rophé a pris le dessus. Et je me souviens encore de Dusapin s'exclamer, devant le chef et devant moi, qu'il est bluffé par l'orchestre (il ajoute un qualificatif bien senti à l'adresse de l'orchestre français qui avait « massacré » l'œuvre quelques années plus tôt). Il promet – mais on sait ce que valent les promesses d'un soir dans l'euphorie du succès – d'écrire une pièce, un septième *Solo* pour l'OPL et Rophé qui l'ont si bien servi. La promesse sera tenue, quelques semaines plus tard, je signerai avec la Cité de la Musique à Paris, Ars Musica à Bruxelles entre autres, un accord de co-commande de cette nouvelle œuvre à Pascal Dusapin.

Je rencontre les responsables du label Naïve, qui est un peu l'éditeur « officiel » du compositeur, pour leur vendre l'idée de graver l'intégralité des 7 *Solos*, un cycle commencé en 1992 et qui s'achèvera en mars 2009, soit près de 90 minutes de musique. Dans un contexte de crise, le pari est audacieux. Il sera pourtant tenu. On planifie quatre à cinq sessions d'enregistrement entre le printemps 2008 et l'été 2009 : Pascal Dusapin a tenu à être présent à chacune d'elles. Connivence parfaite avec le chef, les musiciens, Aline Blondiau qui assure une remarquable direction artistique. L'OPL et Pascal Rophé auront accompli une authentique performance en donnant tout le cycle, et en création ce 7^e *Solo* intitulé *Uncut*, le 27 mars 2009 à Paris et le lendemain à Grenoble. Quand le double album sortira en février 2010, il recueillera une salve de critiques admiratives, notamment dans le *New York Times*.

Merci à Naïve d'avoir accepté d'insérer *Uncut* dans ce coffret-anniversaire.

Aujourd'hui et demain

Au cours de cette saison-anniversaire, d'autres disques vont paraître, qui témoignent d'une intense activité que la « crise » du disque classique ne paraît pas avoir affectée.

Æon a, dans ses cartons, un album qui fera sensation lors de sa sortie prévue en février 2011 : un disque d'œuvres récentes du « wonder boy » de la composition française, Bruno Mantovani, successeur (à 35 ans!) de Fauré à la direction du Conservatoire de Paris. En mars 2009, en même temps qu'*Uncut* de Dusapin, Pascal Rophé donne avec l'OPL le *Concerto pour deux altos* de Mantovani (qu'il a créé à Radio France quelques semaines plus tôt). Avec deux solistes de luxe, Tabea Zimmermann et Antoine Tamestit. Mantovani est tellement conquis par ce qu'il vient d'entendre – l'histoire se répète! – que, comme Dusapin, il se prend à rêver que la même équipe grave le disque. Par chance, on trouve, en juillet 2009, des dates auxquelles le chef, les deux solistes, et Aline Blondiau pour la prise de son, sont disponibles. Mais les éditeurs auxquels Mantovani s'adresse se rétractent, Æon relève le gant. Il n'aura pas à le regretter!

En décembre 2010, fruit d'une nouvelle collaboration entre l'OPL, la Chapelle Musicale Reine Elisabeth et le label Fuga Libera, paraîtra un coffret de 3 CDs de l'intégrale des 7 *Concertos pour violon* de Vieuxtemps, enregistrés à l'été 2010 par sept solistes différents, tous passés par la Chapelle et, pour certains, lauréats récents du concours Reine Elisabeth, l'Orchestre étant dirigé par Patrick Davin.

Le passage de François-Xavier Roth à la direction musicale de l'OPL, aussi furtif qu'il ait été, aura cependant permis de faire aboutir deux projets : des œuvres concertantes de Saint-Saëns, Chausson, Ysaÿe sous l'archet vibrant et cha-

leureux de l'ami Tedi Papavrami (Æon), et un nouveau jalon de l'œuvre symphonique de César Franck (avec Cédric Tiberghien) à paraître chez Cypres.

Une session est programmée en septembre 2010 sous la direction de Paul Daniel avec une des plus brillantes chanteuses belges, Anne-Catherine Gillet. Berlioz, Barber et Britten se partagent le disque.

D'autres idées s'avancent... L'OPL ne désertera pas de sitôt les bacs de disques ou les sites de téléchargement!

JEAN-PIERRE ROUSSEAU

50 ANS D'AUDACE SYMPHONIQUE

Fondé en 1960, l'Orchestre philharmonique de Liège Wallonie Bruxelles – à l'époque « l'Orchestre de Liège » – est né à l'initiative de Fernand Quinet, directeur du Conservatoire de Liège.

Dès son entrée en fonction au Conservatoire en 1938, Quinet caresse l'idée de doter l'institution d'un orchestre symphonique professionnel. Naturellement, cela ne se fait pas en un jour... En 1947, une première formation se fait connaître. Composée de 61 musiciens, elle regroupe les 19 musiciens de l'Orchestre de Chambre de Liège, les élèves et professeurs du Conservatoire et quelques instrumentistes officiant également à l'Opéra. Cependant, Fernand Quinet prend rapidement conscience des lacunes de cette première organisation, et à son initiative, la formation se voit dotée d'une organisation plus structurée, bénéficiant de moyens plus importants : l'association sans but lucratif (ASBL) « Orchestre de Liège » est fondée le 18 mars 1960, avec l'aide des autorités publiques.

Fernand QUINET (1960 à 1964) restera directeur musical de l'Orchestre de Liège pendant 4 ans. A cette époque, l'Orchestre (71 musiciens) joue principalement pour la Société des Concerts du Conservatoire, plus occasionnellement pour le festival des Nuits de Septembre, les Jeunesses Artistiques (ancêtres des actuelles Jeunesses Musicales) ou les Concerts populaires Charlier du Jardin d'acclimatation de Liège. Il se produit également à l'étranger : La Haye, Eindhoven, Cologne. En juillet 1961, l'Orchestre de Liège est invité au Katanga pour une tournée de huit concerts dans le cadre du jumelage entre Liège et Elisabethville.

Il explore le répertoire classico-romantique (de Mozart à Brahms), la musique française (Ravel et Debussy) et découvre la musique des compositeurs de l'Est (Chostakovitch, Lutoslawski, Prokofiev) que Fernand Quinet a connus en tant que juré du prestigieux Concours Tchaïkovski de Moscou.

Sous la direction de son premier chef, l'Orchestre de Liège accompagne déjà de prestigieux solistes comme David Oistrakh, Leonid Kogan, Isaac Stern, Vladimir Ashkenazy, Wilhelm Backhaus, György Cziffra, Emil Gilels, Julius Katchen, Wilhelm Kempff ou Mstislav Rostropovitch. Il se voit également dirigé par des chefs invités de renom, tels Charles Munch, Bruno Maderna ou Kirill Kondrachine.

Le Français **Manuel ROSENTHAL** (1964-1977) succède à Fernand Quinet. Cet ancien élève de Ravel, compositeur du célèbre ballet *Galilé parisienne* et ancien directeur de l'Orchestre National de Radiodiffusion française apporte un sang neuf à la programmation. Avec lui, l'Orchestre de Liège (77 musiciens) révèle les chefs-d'œuvre de Bartók,

R. Strauss, Stravinsky, Hindemith, Schoenberg et accueille à Liège Georges Auric, André Jolivet et Olivier Messiaen (dont il assure la création belge de la *Turangalîla-Symphonie*, en novembre 1965). L'Orchestre de Liège propose de nouvelles formules de concerts (concerts commentés, spectacle-cabaret, concerts de musique contemporaine, concerts de type « proms »). En 1966, il devient le partenaire régulier du Ballet de Wallonie qu'il accompagne deux à trois fois par saison. Rosenthal invite des artistes internationalement reconnus comme Annie Fischer, Paul Tortelier, Yvonne Loriod, Andor Foldes, André Navarra ou Lily Laskine.

L'arrivée de l'Américain **Paul STRAUSS** (1967-1977) va étendre la renommée de l'Orchestre de Liège, qui compte désormais 89 musiciens. Il renoue avec Mozart, Beethoven, Brahms, Tchaïkovski (que Rosenthal avait quelque peu négligés au profit de l'avant-garde), explore pour la première fois les musiques postromantiques (Mahler, Bruckner, Scriabine) et américaines (Barber, Harris, Copland, Ives). Les compositeurs belges (Legley, van Rossum, Fontijn, Boesmans, Pousseur) sont très présents. L'Orchestre joue à Lille, Tourcoing, Rotterdam, Amsterdam (Concertgebouw) et en Allemagne. L'Orchestre participe à une tournée en Sicile (Festival de Taormina, 1969) et en Suisse (1972). A l'époque de Paul Strauss, l'Orchestre de Liège accompagne des stars comme Arthur Grumiaux, Henryk Szeryng, Ruggero Ricci, Ivry Gitlis, Nathan Milstein, Christian Ferras, Clifford Curzon, Bruno Leonardo Gelber ou Nikita Magaloff. Il est dirigé par Willy Boskowsky ou encore le chanteur-compositeur Léo Ferré (1975) qui enregistre un de ses albums avec l'Orchestre de Liège.

Durant les 22 années de sa direction, **Pierre BARTHOLOMÉE** (1977-1999) milite continuellement pour une plus grande autonomie de l'Orchestre. Dès le début, il réclame une séparation de l'Orchestre et du Conservatoire. Il y parvient. Le 10 novembre 1983, Pierre Bartholomé rebaptise l'institution « Orchestre Philharmonique de Liège », pour souligner ce changement de statut. C'est aussi de cette époque que date l'appellation « de la Communauté française ». En effet, celle-ci apporte à l'orchestre un soutien décisif à un moment où la Ville de Liège est dans des difficultés financières considérables. Les objectifs artistiques et financiers de l'Orchestre sont désormais fixés par des contrats-programmes renouvelables tous les cinq ans. Grâce à Pierre Bartholomé, l'OPL va étendre son répertoire à l'ensemble des grandes œuvres du XIX^e et XX^e siècle. Passionné par l'avant-garde et lui-même compositeur, Pierre Bartholomé va faire de l'OPL un interprète respecté de la musique contemporaine. Il crée entre autres des œuvres de Luciano Berio, Philippe Boesmans, Henri Pousseur, Toru Takemitsu, Iannis Xenakis, Astor Piazzolla. Les tournées se multiplient. L'Orchestre est invité en Allemagne, en France, en Italie, en Espagne, en Suisse, en Autriche mais aussi au Japon, en Amérique du Sud, aux Etats-Unis. En 1987, il a l'honneur d'interpréter la *Symphonie* de Franck aux Nations unies, à New York.

Après le départ de Pierre Bartholomé, l'Orchestre est restructuré et doté d'un directeur général. C'est un Français, **Jean-Pierre ROUSSEAU**, qui est nommé à ce poste en octobre 1999 au terme d'un appel international à candida-

ture. L'Orchestre devient une entreprise culturelle. De 94 musiciens en 1999, il passe à 97 en 2004 et 100 musiciens en 2010. Il prend l'appellation « Orchestre philharmonique de Liège Wallonie Bruxelles ».

Partisan d'une ouverture à tous les publics, Jean-Pierre Rousseau expérimente de nouvelles formules de concerts : Dessous des quarts (concerts commentés), Ecouter la musique (tribunes discographiques comparées), concerts courts, concerts de musique de film, festivals thématiques (Mozart, Beethoven, Debussy, Ballets Russes, Amériques, Vienne, Visa pour l'Europe, etc.), séances pédagogiques données à l'extérieur de la salle. Un de ses principaux objectifs : « Porter la musique partout où elle peut aller ».

Proposant notamment la découverte de symphonistes méconnus (Zemlinsky, Nielsen, Martinu, Szymanowski), Jean-Pierre Rousseau élargit le répertoire de l'Orchestre, épaulé par les directeurs musicaux successifs, les Français **Louis LANGRÉE** (2001-2006), **Pascal ROPHÉ** (2006-2009) et **François-Xavier ROTH** (2009-2010). La création contemporaine reste une des priorités de l'OPL (il crée notamment des œuvres de Magnus Lindberg, Bruno Mantovani, Pascal Dusapin). L'Orchestre poursuit sa politique active de commandes aux compositeurs belges (Michel Fourgon, Claude Ledoux, Benoît Mernier, Philippe Boesmans, Pierre Bartholomé, Jean-Luc Fauchamps). Il s'ouvre aussi à la musique baroque (Haendel, Rameau, Purcell), aux musiques du monde (Darvishi). En 2009, l'Orchestre philharmonique de Liège Wallonie Bruxelles étend son action aux écoles, aux académies, aux hôpitaux, aux centres IPPJ, à l'enseignement spécialisé. Il s'aventure également sur le terrain des nouvelles technologies (diffusion de ses concerts sur Internet).

On ne compte plus, durant ces dernières années, les musiciens aujourd'hui internationalement renommés que l'OPL a soutenus et invités dès le début de leur carrière. Qu'il s'agisse d'artistes belges (David Cohen, Patrick Davin, Jean-Pierre Haeck, Yossif Ivanov, Sophie Karthäuser) ou européens (Frank Braley, Renaud et Gautier Capuçon, Edward Gardner, Jonathan Gilad, Claire-Marie Le Guay, Eric Le Sage, Denis Matsuev, Paul Meyer, Emmanuel Pahud, Tedi Papavrami, Stefan Vladar, Valery Sokolov...). L'OPL s'honore de pouvoir compter sur la fidélité de chefs illustres comme Günther Herbig, Theodor Guschlbauer, Paul Daniel... et l'arrivée de jeunes talents d'envergure comme Alain Altinoglu, Lise Berthaud, Emmanuelle Bertrand, Bertrand Chamayou, Jean Deroyer, Nora Gubisch, Barbara Hannigan, Arthur et Lucas Jussen, Wayne Marshall, Sergei Nakariakov, Jean-Frédéric Neuberger, Antoine Tamestit, Cédric Tiberghien, Marie-Ange Todorovitch ou Anna Vinnitskaia.

Ces dix dernières années, l'OPL a également effectué 7 tournées et parcouru les salles d'Espagne (Barcelone, Madrid, Valence, Saragosse...), Suisse (Victoria Hall de Genève, Locarno, Montreux, Berne, Tonhalle de Zürich...), Allemagne, Croatie, Argentine (Buenos Aires), Brésil (Rio de Janeiro, São Paulo...), Uruguay (Montevideo), France (Théâtre des Champs-Élysées, Maison de Radio France, Théâtre Impérial de Compiègne, Auditorium de Dijon, Festival Musica de Strasbourg...). Sans oublier le mythique Musikverein de Vienne, la salle du concert de Nouvel An retransmis dans le monde entier. L'OPL y joue la *Symphonie* de César Franck en 2005 et y retourne en mai 2011 sous

la direction de Louis Langrée. Varsovie sera également l'une des prochaines destinations de l'Orchestre (avec Yossif Ivanov, lauréat belge du Concours Musical International Reine Élisabeth), de même que le Concertgebouw d'Amsterdam (les 21 et 22 juillet 2011 à l'occasion de la Fête nationale belge).

Aujourd'hui, l'OPL donne plus de 80 concerts par an dont la moitié en dehors de Liège. Depuis 2000, il gère la Salle Philharmonique de Liège, élargissant l'offre de concerts à la musique baroque, aux musiques du monde, à la musique de chambre, aux grands récitals pour piano ou à l'orgue.



© OPL
WWW.OPL.BE

THE OPL AND THE DISC: WHAT A STORY!

I discovered the *Orchestre Philharmonique de Liège* through the disc, an article by Renaud Machart in *Le Monde*, if I remember correctly, on *Mozart's Violin Concertos* recorded by Régis Pasquier and Pierre Bartholomé. I did not expect such praise from the sharp-tongued critic, nor indeed this repertory from these performers. Something to make me sit up and listen!

And then in the spring of 1997, as head of France Musique, I was receiving urgent calls from my colleagues at Belgian Radio: the concert the OPL was to give at the *Théâtre des Champs-Élysées* (conducted, of course, by Pierre Bartholomé, with the same Régis Pasquier) was struggling to fill the hall. The programme was "unsellable": a piece by Denis Pousseur (*Les Mille voix du fleuve*), the *Second Violin Concerto* of Jean Martinon and Tournemire's *Sixth Symphony*! Not really the usual fare for a Parisian audience. Though the famous hall on the Avenue Montaigne was not full on the evening of the concert, that was broadcast live over the airwaves on France Musique and Radio 3, the public that was present appreciated the originality of the programme and the excellent form of the orchestra. I was far from imagining that, two and a half years later, I would be chosen to preside over its destiny...

Family tree

I quoted the Mozart concertos as being an exception in the varied discography of the *Orchestre Philharmonique de Liège*. An exception to what? To a constant that is blindingly obvious to anyone who peruses this anniversary box-set. Under successive directors from Fernand Quinet to Pierre Bartholomé right up to the present day, the orchestra has never ceased singing in its own genealogical tree: the music of its native land, a crossroads of the Germanic and Latin worlds under the double influence of German rigour and French clarity.

Belgian and French composers have the lion's share. Yesterday and today. But Brahms, Bruch, Mozart, Weber, Sibelius, Rossini, Dvorak... have not usurped their positions...

A disc, a story

What the public is never told is how and why a disc is born. Each recording has its story. The meeting of chance and will.

Record companies, large or small labels, are not philanthropic organisations. The decision is taken to produce a disc because there is a market, an obligation (cultural heritage, creation), and one turns to the *Orchestre de Liège* because it does not charge the exorbitant rates of Berlin, Paris or Vienna. The reasons are not always artistic – or romantic! Yet whatever the origin, a project for a disc only makes sense when it excites the enthusiasm of all the participants, orchestra, conductor, soloist(s), producer. By this yardstick it can confidently be asserted that the quasi-totality of this box-set respects this requirement.

Before commerce

This box-set contains but a few recordings dating from before the 1970s. Not because the young orchestra refused to accept microphones, but, at the time, it was the Belgian branch of DECCA that had been charged by the Ministry of Public Instruction to develop the collection of "Records of the Ministry", a series of monographic recordings of living Belgian composers. It was not available for sale, being intended for libraries, cultural institutions and embassies. From the Quinet era there only survives one recording of two works by Jongen (*Passacaille et Gigue, Harp Concerto*) that were eventually commercialised by Musique en Wallonie and Cypris. From the Rosenthal period, nothing remains.

Wedding bells with EMI

The French branch of EMI (Pathé-Marconi) had a prosperous time for recordings under the artistic direction of René Challan, at the turn of the 1960s/1970s. The recording industry was in full expansion, and orchestras had to be found that would readily lend themselves to an overt desire to explore wider repertoires, notably French.

Paul Strauss – who had already recorded in Berlin for Deutsche Grammophon – was a 'bankable' name: as early as 1972, EMI offered him Enesco's two *Romanian Rhapsodies*, then Kodaly's *Hary Janos*. Without a break were also recorded airs and dances from works by Grétry (1974). These were followed by Brahms's *21 Hungarian Dances* and a whole disc of Famous marches (1976). Not a bad start for an orchestra seeking international recognition. Not enough, however, to establish an identity. Paul Strauss's "encounter" – for such it was – with César Franck, allied to the enthusiasm of the very young successor to René Challan as artistic director of EMI-France, Gréco Casadesus, was to produce a superb Franck series.

Some memories of the interested party: "At this time, classical artistic directors in France made their own montages by cutting tape and sticking together the selected pieces. Quite an art, and no room for mistakes! Sessions were recorded on 2 or 4 track Studers (quadraphony arrived around 1975 and ended in a fiasco), multitracks were on the whole used for light music and occasionally for opera.

Very quickly, in early 1974, I was given a "squad" of artistes different from that entrusted to Eric Mac Leod who also took on the role of artistic director: you should in fact know that the classical department at Pathé-EMI had two recording teams, which until 1978 made possible the recording of a good 50 LPs a year...

My first orchestral recording was made in 1974 in Liège: it was *Psyché* by César Franck with the Orchestre de Liège conducted by Paul Strauss. For a debut I was lucky: the conductor, the orchestra, the acoustics of the hall and the music were excellent and the Belgians showed real artistic sense. The disc was a success." (See G. Casadesus's website: <http://greco-casadesus.com/granss-themes/direction-musicale-emi.html>). Apart from *Psyché, Les Éolides, Le Chasseur maudit, Les Djinn* and the *Variations symphoniques* with Aldo Ciccolini were recorded.

During Paul Strauss's period in charge, other labels (Alpha, Cultura and especially Musique en Wallonie founded in 1971) made, with the Orchestre de Liège, discs of the *Études symphoniques* by Lekeu (1972) and Gossec's *Grande Messe des Morts* (recorded in the Basilica of Saint Hubert, in 1975).

The most unusual disc of this period was, without question, that recorded by Léo Ferré in 1975 as part of a Belgian tour organised by Europalia France. The composer and performer of *C'est extra* and *Avec le temps*, showed a new-found passion for symphonic music, and the album, like the series of concerts, was called: *Ferré muet dirige!* (Mute Ferré conducting!). The disc was released in 1976 by CBS, as the singer/conductor had squabbled with Barclay.

Bartholomée the explorer

Pierre Bartholomée's term as musical director began on 1 September 1977... with a recording. This was to be his first, and the orchestra's last, for EMI. The Eduardo del Pueyo Foundation (bearing the name of the great Spanish pianist (1905-1986), an admired teacher at the Brussels Conservatory and at the Chapelle Musicale Reine Elisabeth) engaged the orchestra and its new conductor for a recording of the First Concerto of Arthur de Greef and the Grieg Concerto. The soloist was a former laureate of the Queen Elisabeth Competition of 1964, Jean-Claude Vanden Eynden. The composer Frédéric van Rossum took on the artistic direction.

Bartholomée was to find a collaborator on a par with his own sense of curiosity: the young musicologist from Liège, Jérôme Lejeune, founded a new label – Ricercar – in 1980. Within fourteen years, ten recordings were to appear.

The extremely rare *Chôros XII* by Villa-Lobos had not been given since 1945, when Stokowski conducted it in New York! It was an idea of Harry Halbreich and Paul Beusen, the indefatigable cultural head of Crédit Communal: it was played during the summer of 1979 as part of the Basilica Concerten in Tongres, and Ricercar released the recording the following year.

The Ricercar adventure

In July 1981 Jérôme Lejeune and Pierre Bartholomée declared it was time for the orchestra of César Franck's native city to record THE *Symphony*. The only one written by the *Pater Seraphicus*. To be true there was already a plethora of versions, but the conductor had his own vision, inspired by the symphonies of Bruckner. The disc was a commercial success and long remained a reference for the international press.

The following year three recent works were "finalised", works of a composer native to Tongres, trained in Liège, who already had a name, indeed a reputation, Philippe Boesmans. For the millennium of the City of Liège, he wrote a *Violin Concerto*, dedicated to Richard Piéta, the orchestra's leader. The work was first performed in 1980 (it would be given thirty years later, in May 2010, by Tatiana Samouil and the OPL). The *Conversions* for orchestra are almost contemporaneous with the Concerto. To complete the disc: the radio broadcast of the *Piano Concerto* premiered by Marcelle Mercenier in 1978.

In 1983 two projects were announced that proved problematic, for very different reasons.

The orchestra and Bartholomée "offered" themselves Richard Strauss's *Alpine Symphony* (111 musicians on stage and in the wings!). Jérôme Lejeune, who presented it on the radio, thought the opportunity too good and that a document of this exceptional concert had to be preserved. Alas, the negotiations with the musicians' reps stumbled

over questions of indemnities: the disc was released, but outside commercial circuits, and for the exclusive benefit of the musicians' social fund.

Again in 1983, Pierre Bartholomé was comforted with the "worst memory of his existence," according to the man himself. Harry Halbreich was on the look-out for a little-known manuscript of Schubert, and he was convinced, like other musicologists, that it might well be a project for a *Tenth* Symphony, and he recommended the Liège conductor work on the score established by Brian Newbould. Bartholomé "revised" this edition as it neglected the winds far too much, added to the orchestration, and prepared an emergency set of parts for the recording. And this took place in the stifling heat of the Théâtre de la Place (and not at the Conservatory, which was unavailable). The disc was well received and excited general curiosity... as well as the wrath of Newbould, furious at the liberties taken with "his" edition.

The adventure with Ricercar continued, with, at the instigation of Jérôme Lejeune, a programme of undoubted originality that was never subsequently equalled: a "concept" disc with four rare symphonic poems by Magnard, Sibelius, Dupuis and Busoni. This kind of "product" rarely sells well, and the new disc, recorded in March 1985, met just that fate. Faithful to his commitments and to the burgeoning reputation of the orchestra, Bartholomé then recorded, in succession, *Couleurs croisées* by his colleague Henri Pousseur, director of the Conservatory, and *Aquatilis* by Jean-Louis Robert, a young talent who in 1979 died prematurely at the age of 31 in a car accident.

In 1991, a new symbol of the boundless curiosity of Bartholomé and Lejeune: a recording of Brahms *First Piano Quartet, op. 25*, with its prodigious finale *alla zingarese*... in the transcription for large orchestra by Schönberg. Press and public were appreciative.

Before Jérôme Lejeune decided to return to his first love, one he had never really abandoned: early music, the orchestra and Bartholomé were to add a rare and particularly welcome pearl to a discographic edifice that was beginning to loom large: the complete orchestral works and the Prix de Rome cantata of Guillaume Lekeu, another genius mown down in the fulness of youth. Three discs were released from 1990 to 1994. They are still references and have barely been rivalled.

Between France and Belgium

Even though the orchestra cut its ties with Ricercar, it continued – up to the present day – to entrust its discographic destiny alternatively or simultaneously to France and Belgium.

It was Messiaen who drew the attention of Pierre Bartholomé to a French composer from the turn of the last century, the organist Charles Tournemire (1870-1939). According to Bartholomé, "his [Tournemire] music is like none other, it generates distinct tedium while being full of extraordinary things, it is detached from tradition while being wrapped in pious Catholicism." Despite this nuanced judgement, he decided to attempt the adventure of recording the eight symphonies of Tournemire, suggested by the French label Adda (André Poulain had set up his little company when the CD made its appearance in the early 1980s, though he had to file for bankruptcy in 1991, his catalogue being in part taken over by Musidisc and then Accord/Universal, some other titles, those for example of the OPL, by

Valois/Auvidis). The Crédit Communal – and Paul Beusen – financed the undertaking: Adda released the *Third* and *Seventh* in 1992, followed by the *Sixth* – given a concert première (!) on 17 November 1995, and then came the *Fifth* and *Eighth* Symphonies released in 1997 under the Valois label. The complete recording was, however, to remain unfinished, as Bartholomé left his position as musical director in the spring of 1999.

In parallel to the Tournemire project, Stéphane Topakian, who had made Timpani the one label above all that was devoted to forgotten or neglected French music, suggested that Liège record the *Symphony* and the *Poem for piano* by Louis Vierne, a disciple of Franck. The disc appeared in 1996, with François Kerdoncuiff at the piano.

Mention should also be made of a *Seventh Symphony* of Dvorak (Adda 1991) that originally was supposed to be accompanied by a 'pedagogical' book on the orchestra which was never in fact published.

Then a Sibelius project. Recordings of the cycle of four symphonic poems, the *Legends* op. 22 based on the adventures of Lemminkäinen, are not legion. Apart from *The Swan of Tuonela* with its languid solo for English horn, the other three movements are largely unknown. Yet Bartholomé liked this music and it suited the colours of the orchestra. Valois/Auvidis took it on board, and, to round off the orchestral cycle intelligently, the *Violin Concerto* was added, with an old friend of the OPL, Régis Pasquier.

The same brilliant French violinist wanted, for his part, to record the concertos and the *Symphony concertante* (with his viola playing brother Bruno) by Mozart. He naturally asked the OPL and its conductor if they were interested and available. The first disc was released in 1995 (with the *Fifth Concerto* and the *Concertante*). Unbelievable (but true): the disc was nominated for the *Victoires de la Musique* in France in the category "Best foreign recording of classical music". Some spiteful tongues thought that this unexpected recompense was not unrelated to the fact that the President of the Victoires and the director of the label (Valois/Auvidis) were one and the same person!

The next instalment of Mozart's *Concertos* came out in 1997 and 1998. The last batch of recordings from the Bartholomé era, the *Sixth* and *Seventh Concertos* of Vieuxtemps together with the rare *Greeting to America* with the soloist Gérard Poulet, appeared in 1998.

Cypres and the contemporaries

The OPL has not, and never will have, an exclusive contract with a single label. In parallel with Valois/Auvidis, a collaboration was forged with Cypres, a young Belgian label associated with Musica Numeris, a specialist in high quality sound recording. The priority: to serve and illustrate creative activity in Belgium. In 1995 it was Henri Pousseur who tried out this new partnership with his *Dichterliebesreigentraum* a "reinterpretation" of Schumann's *Dichterliebe*, for chorus and orchestra. Pierre Cao prepared the Namur Chamber Choir with great care.

After this there was a monograph disc of Jacques Leduc, a pupil of Jean Absil, then rector of the Queen Élisabeth *Chapelle Musicale*.

The Crédit Communal, the OPL's faithful ally, did not forget that Pierre Bartholomé was also a composer, and to mark the twentieth anniversary of his appointment to the direction of the orchestra, it commissioned a work from him:

this was to be the "serenade for large orchestra" *Fredons et Tarabusts*, first performed in Brussels on 18 September 1997, with Cypres releasing the radio recording.

Faithful to its artistic credo, Cypres returned to and re-released the discs of Boesmans (1998) and Robert (1999). It produced a second volume of orchestral works by Adolphe Biarent (1871-1916), a first disc having appeared on the initiative of Michel Stockhem in 1996 for Musique en Wallonie.

Betwixt and between

When Pierre Bartholomé left the direction of the orchestra in the spring of 1999, the structure of the OPL was reorganised, a director general was recruited through international competition. Appointed on 1 October 1999, I took up my post in November... with, as my priority, the finding of a new musical director for the orchestra. It would be Louis Langrée from 1 September 2001.

Meanwhile, the orchestra's life, its concerts and recordings were not interrupted for a moment! I found on my arrival two original projects, the one, initiated by Robert Wangermée, concerning works by André Souris recorded live during a concert conducted by Patrick Baton, the other championed by the "July Musical" of Saint Hubert, a branch in the Ardennes of the Festival de Wallonie, that wanted to breathe new life into the legend of *Freyhir* by Émile Mathieu. I naturally gave my consent to both projects: *Freyhir* was recorded in the Basilica of Saint Hubert in July 2000 in a performance conducted by the very young Jean-Pierre Haeck. Souris and Mathieu were released, the first with Cypres, the second with Musique en Wallonie.

For his part, Louis Langrée was asked by Naïve to record Schumann's Cello Concerto with Anne Gastinel. Despite the Sinfonia Varsovia being the first option, Langrée convinced Naïve to plant its microphones in the Salle Philharmonique in Liège: the concerto was recorded in July 2001 with the OPL. Rewarded with a "Diapason d'Or" and a "10" de *Répertoire*, it turned out to be a commercial success, being several times re-released.

At the start of this same year, 2001, I was contacted by Yves Petit de Voize (ex-chief editor of *Diapason*, ex-artistic director of the *Festival de Montreux* – an old acquaintance in other words), who was then working to support French music. He was looking for an available orchestra and... one that was willing to record the first disc of concertante and orchestral works of a brilliant and very young composer, Thierry Escaich, whom I knew slightly from my years at France Musique. The disc was to be released by Universal, one of the 'majors' who count in the market-place, or more precisely its French branch, Accord. Such an offer could not be refused. All that remained was to find a date (it would be November 2001), a conductor and the soloists. I had my idea accepted of asking Pascal Rophé, who had made a strong impression on me in April 2000 when conducting a demanding programme in acrobatic conditions (the orchestra had to rehearse in the Palais des Congrès de Liège, as a piece of marble had become detached from a pillar in the church of Saint Martin where the OPL had found refuge between 1998 and the autumn of 2000). Claire-Marie Le Guay, who had made some very notable first discs for Accord/Universal was the soloist in the *Fantaisie concertante*. For the Organ Concerto it was another kettle of fish. Thierry Escaich, who was artistic director for the

recording, did not want to be at the same time soloist in his concerto... and the organ of the Salle Philharmonique could not be used (it had not yet been restored). Olivier Latty was therefore recorded at the organ of Notre Dame in Paris, and by the miracle of technology, the organ recorded in Paris was mixed – remarkably so – with the orchestra recorded in Liège. The disc won all the awards: "10" from *Répertoire*, "Recommandé" by *Classica*, "Choc" of *Le Monde de la Musique*, "Diapason d'Or" for 2002, and on the strength of it Thierry Escaich won a 'Victoire de la Musique Classique' in 2003.

Perfect Accord

This first collaboration between Accord and the OPL produced ideas on both sides. The career of the young French pianist Claire-Marie Le Guay was in full ascent, Louis Langrée had just taken over the reins of the OPL. Around a table in the Panthéon quarter of Paris – right next to the headquarters of Universal France, the world was rebuilt, a project was discussed, then two, then ten with Gilles Chevalier who was head of the classical catalogue. Three actually saw the light of day – and not the least of them – before the end of the (too) short tenure of Louis Langrée (2001-2006). Claire-Marie, who had created a sensation with Liszt's *Études d'exécution transcendante*, wanted quite logically to record Liszt's two concertos (to which she would add the two *Legends*). In July 2002 Étienne Collard being in charge, the two concertos were recorded, their virtuosity holding no fears for the beautiful blonde pianist. The works were 'run in' at the festival of Horrues, then in Liège in public. It was noticed, weeks later, that the so-called "studio" recordings of the *First Concerto* had been damaged, and moreover recorded... in mono! Fortunately the public concert was carefully recorded – in an over-heated hall. It was in the end this version, without any editing or touching up, that appeared on the disc!

Yann Ollivier, the boss of Accord/Universal, was enthusiastic. The reception given by press and public to the Escaich disc on the one hand and to the Liszt *Concertos* on the other, made him look very favourably on us.

After Liszt, the idea was to entrust the two concertos of Ravel to the same team of Le Guay – Langrée – OPL. Indeed! But I did not want the talent of Louis Langrée and his collaboration with the OPL to be summed up – discographically that is – as the accompaniment of concertos. We agreed therefore to do the Ravel (to which was added the *Second Concerto* of Schulhoff, a work also inspired by jazz) and, immediately afterwards, the symphonies of Franck and Chausson, an ideal programme for the orchestra and its conductor. Two neighbouring, complementary symphonies, and, more than twenty years after the Bartholomé version, a new vision of Franck.

The new version of the symphonies of Franck and Chausson, released in 2005, was hailed by an "Editor's choice" in *Gramophone*. The version of the Ravel *Concertos* was the big winner in the anonymous listening session of *Table d'écoute* a programme on *Musiq3*. The Franck *Symphony* had the same result in François Hudry's programme, a Tribune of recording critics for *France Musique* in the spring of 2009.

An anecdote on the still very largely traditional manufacture of a disc: Accord asked one of its art designers to prepare a project for the cover of the disc of Franck and Chausson's symphonies. Twice I was sent "covers" inscribed:

FRANCK CHAUSSON / Symphonies!! How can one make someone understand – diplomatically – that Franck is not the Christian name of... Ernest...

Wallonie in music

Happy for the orchestra that it had found this “opening” with Accord, I in no way had the intention of neglecting the traditional partners of the OPL in Belgium. I recontacted Michel Stockhem who had just taken over the reins at Cypres, then Jean-Pierre Smyers who had succeeded Paul Beusen in the cultural service of Crédit Communal (that had not yet become Dexia) and who had become president of the label Musique en Wallonie.

With the first I developed the idea of a collection that would highlight young Belgian talents, and with the second I discussed those Walloon composers who were less illustrious than Franck and many of whose works lay gathering dust in libraries.

In March 2001 David Cohen (barely 20 years old) on the cello, Jean-Pierre Haeck (barely 30) made their debuts together with the OPL. I asked the young conductor from Verviers to conduct the completely neglected *Symphony in G minor* by Lalo, a contemporary of Franck, Chausson and Saint-Saëns. I had loved the work since discovering Beecham’s recording. It therefore featured on the programme of the first disc we made for Cypres in this new collection, with, naturally enough, the *Cello Concerto* and the overture to *Le Roi d’Ys*, that Cohen, Haeck and the orchestra recorded in the spring of 2002.

2003 marked the fiftieth anniversary of the death of Joseph Jongen. Musique en Wallonie especially wanted to celebrate in its way this composer, born in Liège who died near Spa, with a score not as yet recorded on disc: the cantata *Comala*, written for the Prix de Rome, a choral fresco of great presence if not originality. The intention was to perform the work in a concert and record it under “live” conditions at the very end of January 2003. Abundant snowfalls complicated the rehearsal plans. The deadline, however, was respected. The disc was released the following autumn. The small team of musicologists who worked alongside Musique en Wallonie was never at a loss for a project, though some, through a lack of means (the oratorios of César Franck with far too costly “casts”), never come to fruition, while others blossomed, for example a monographic disc devoted to Sylvain Dupuis, one of the illustrious directors of the Liège Conservatory in the early years of the twentieth century. As with Jongen, we called upon the services of Jean-Pierre Haeck and, for the concertante pieces, Richard Piéta... and David Cohen.

French music

The OPL has sometimes been criticised for leaning too much towards France (the simplistic explanation that comes out pat: the general manager and his music directors since 2001 have been French! QED.). What is forgotten is that this was already the case with... Paul Strauss, though it has certainly grown over the past dozen years or so.

There is, however, a major and clearly asserted strategic reason: in an overcrowded market, how can an orchestra of quality that does not belong to the Top 10 or even Top 20 in the world, find its place in the sun? By being the

best in a repertory in which its own talents, its personality can flourish.

The “French orchestras of France”, when they still record, neglect French music. In continental Europe, only Luxemburg and Liège hold high the flame of a repertory that is anything but moribund.

When in late 2002 my friend Eric Le Sage, who had just completed a splendid complete recording of the piano music and chamber music of Poulenc for RCA/BMG, asked me about the feasibility of a disc of Poulenc’s *Concertante works* (*Aubade*, the *Concerto for two pianos* and the *Concerto for piano* – of which all Belgians know by heart the opening as it serves as a jingle for the Queen Élisabeth Competition), I immediately fixed a date – with a young conductor who had already shone at the head of the orchestra in June 2001, Stéphane Denève. The other pianist would be Frank Braley, a regular guest of Belgian concert halls since his First Prize at the Queen Élisabeth in 1991.

The disc was recorded just before Christmas 2003, not without difficulty, in very few “sessions”. The artistic director Jean-Marc Laisné achieved miracles, and would subsequently be ready for several other adventures. Released in 2004, this Poulenc CD was presented to all the international media – the British press notably – as the modern reference for these works. Even today it is one of the best-sellers of the BMG catalogue.

In January 2007 pretty much the same team was assembled for a disc of Milhaud’s *Concertante works* (again for RCA/BMG). The clarinetist Paul Meyer was both conductor and soloist of the fastidious *Clarinet Concerto* (premiered by Benny Goodman); indeed a few extra sessions were needed in May to master works that though apparently easy to listen to are highly demanding technically as much for the orchestra as for the soloists. Eric Le Sage, Fabrice Moretti and the solo percussion of the OPL, Geert Verschraegen, joined Paul Meyer.

The Rophé brand

Pascal Rophé taking over from Louis Langrée as musical director of the OPL in September 2006, it was logically on his shoulders that the new recording projects fell (no “crisis of the disc” for us!).

Before leaving, Langrée happily accepted to make a second disc in the “Young Talents” series begun by Cypres with Cohen and Haeck in 2002. Cypres had, in the meantime, changed hands, and Cédric Hustinx took up the same idea. This time it was the turn of the brilliant solo clarinet of the OPL, Jean-Luc Votano, hired at the age of only just 20 in 2002, to be landed with some repertory masterpieces: Mozart’s *Clarinet Concerto*, Weber’s *First Concerto*, and, as he had so impressed the OPL jury with it, the hyper-virtuosic *Introduction, Theme and Variations* of Rossini.

In the autumn of 2005, the completely restored grand organ of the Salle Philharmonique was inaugurated with all pomp and ceremony. Among other works was played... the *Concerto for organ* by Thierry Escaich – this time he was at the console, the *Third Symphony* of Saint-Saëns, and the *Symphony concertante with organ* by Jongen. Cypres was greatly interested in recording the Jongen and the Saint-Saëns. Honesty obliges me to say here that it was to Louis Langrée that Cédric Hustinx’s thoughts and mine turned for this recording, in the wake of the success of the inaugural concerts and of the Franck/Chausson disc. Sometimes, however, one has to resign oneself to impossible choices: the OPL had to leave for a tour in Switzerland in November 2007... with Saint-Saëns’s *Third Symphony* and with its

new conductor Pascal Rophé, as Langrée was no longer the musical director. It was therefore Pascal Rophé who, logically, knuckled down during the summer of 2006 for the recording of these monumental works for organ and orchestra, with the complicity of an old friend, no doubt the most prestigious of all French organists, Olivier Latry. This time everything, organ and orchestra, could be recorded in the Salle Philharmonique. The disc appeared in spring 2007 and found instant success with public and press alike. The least one can say is that the vision of Rophé and Latry is poles apart from the heaviness and grandiloquence that too often mark these works.

The summer of 2008 saw an unexpected contribution from Pascal Rophé to a disc that fell rather by chance into the purse-strings of the OPL and Cypres. One of Jean-Luc Votano friends was an excellent French viola player, Arnaud Thorette. Together they dreamed of recording the pieces Max Bruch had written for clarinet and viola. The producers contacted by the duet – who for charitable reasons will remain anonymous! – withdrew one after the other. The project was about to fall through when Jean-Luc spoke to me about it. I contacted Cédric Hustinx who had not really provided for this recording in his business plan. There were discussions, and a solution was found... and a disc was made that was released in September 2009. And since then it has garnered the finest possible reviews (*Gramophone*, *BBC Magazine*, *Classic FM*, the whole of the Belgian and French press).

Dutilleux and Dusapin

Two large-scale projects were to bear the imprint of Pascal Rophé and illustrate the renown acquired by the OPL since Pierre Bartholomée for its support of contemporary creation.

The world of the classical disc is very small, everyone knows everyone. The awards amassed by the orchestra's discs excited the interest of new producers. Damien Pousset ran a label – Æon – that was distinguished for the quality of its artistic choices and by a 'stable' that was small but of the highest rank, with musicians such as Marc Coppey, also a friend of long standing. The Alsatian cellist had already recorded some very fine albums of chamber music and a remarkable complete recording of Bach's *Suites*. A disc with orchestra was clearly needed, though not with a "standard" programme. It was to be Dutilleux and his luminous concerto *Tout un monde lointain*, written for and first performed by Rostropovitch in 1970. But what could complement it? Marc Coppey asked the composer. Strangely, the question had never been put to him until then! He suggested a well neglected work: *Épiphanie* by André Caplet (1878-1925). The recording was programmed for July 2007 and benefited from a priceless bonus: an interview of some 45 minutes with the composer, prepared by the musicologist Jean-Michel Nectoux.

With Rophé the orchestra was invited two years running to the Musica festival in Strasburg and the Présences festival of Radio France. On 14 February 2007 was given, among other works, the French premiere of the Liégeois composer Michel Fourgon... and one of the *Solos* for orchestra of Pascal Dusapin (*Exeo*). The latter was not sure he could come to the rehearsals or to the concert, but his friendship for Pascal Rophé made the day. And I still remember Dusapin exclaiming, in front of the conductor and myself, that he had been fooled by the orchestra (he added a stinging epithet concerning the French orchestra that had "massacred" the work several years earlier). He promised – but

one knows what promises made of an evening in the euphoria of success are worth – to write a piece, a seventh *Solo* for the OPL and Rophé who had served it so well. In fact the promise was held, and a few weeks later, I signed with the Cité de la Musique in Paris and Ars Musica in Brussels among others, an agreement for co-commissioning this new work from Pascal Dusapin.

I met the directors of the label Naïve, that is to some extent the composer's 'official' record producer, to sell them the idea of recording all seven *Solos*, a cycle begun in 1992 and which was to end in March 2009, i.e. some 90 minutes of music. In a context of crisis, the wager was bold. It was nonetheless maintained. Four to five recording sessions were planned between spring 2008 and summer 2009: Pascal Dusapin insisted on being present for each of them. Perfect complicity with the conductor, the musicians, Aline Blondiau who ensured remarkable artistic direction. The OPL and Pascal Rophé accomplished an authentic performance in giving the whole cycle, and by giving the premiere of this seventh *Solo* entitled *Uncut*, on 27 March 2009 in Paris and the next day in Grenoble. When the double album was released in February 2010, it was greeted by a host of admiring critics, notably in the *New York Times*. Our thanks to Naïve for agreeing to include *Uncut* in this anniversary box-set.

Today and tomorrow

In the course of this anniversary season, other discs will be released, evidence of intense activity that the "crisis" of the classical disc does not appear to have affected.

Æon has, in its boxes, an album that will create a sensation when it is released in February 2011: a disc of recent works by the "wonder boy" of French composition, Bruno Mantovani, the successor (at the age of 35!) of Fauré at the head of the Paris Conservatory. In March 2009, along with *Uncut* by Dusapin, Pascal Rophé gave with the OPL Mantovani's *Concerto for two altos* (that he had premiered at Radio France a few weeks earlier). With two first-class soloists, Tabea Zimmermann and Antoine Tamestit. Mantovani was so overcome by what he had heard – history repeats itself! – that, like Dusapin, he started to dream that the same team would record the work. By chance, dates were found in July 2009 that suited the conductor, the two soloists, and Aline Blondiau for the sound engineering. The producers approached by Mantovani, however, withdrew, yet Æon took up the challenge. It will have no cause for regrets!

In December 2010, the result of a new collaboration between the OPL, the Queen Élisabeth Chapelle Musicale and the label Fuga Libera, a box-set of 3 CDs will be released of all seven violin concertos of Vieuxtemps, recorded in the summer of 2010 by seven different soloists, all of whom studied at the Chapelle and some of whom have been recent laureates of the Queen Élisabeth Competition. The orchestra is conducted by Patrick Davin.

The arrival of François-Xavier Roth at the musical direction of the OPL, as discreet as it has been, will nonetheless enable two projects to see the light of day: concertante works by Saint-Saëns, Chausson, Ysaÿe with the warm, vibrant bow of our friend Tedi Papavrami (Æon); and a new milestone in the symphonic output of César Franck (with Cédric Tiberghien) to be released by Cypres.

A session is programmed for September 2010 under the direction of Paul Daniel with one of the most brilliant Belgian

singers, Anne-Catherine Gillet. The disc will feature Berlioz, Barber and Britten. Other ideas are on the up and up... the OPL is not going to disappear from the shelves or the downloading sites!

JEAN-PIERRE ROUSSEAU - TRANSLATION: JEREMY DRAKE

50 YEARS OF SYMPHONIC AUDACITY

The *Orchestre Philharmonique de Liège* Wallonie Bruxelles, at the time the "Orchestre de Liège", was founded in 1960 at the initiative of Fernand Quinet, director of the Liège Conservatory.

As soon as he took up his position in the conservatory in 1938, Quinet nurtured the idea of endowing the institution with a professional symphony orchestra. Naturally, it did not happen overnight... In 1947 an initial group was set up. Comprising 61 musicians, it included the 19 musicians of the Liège Chamber Orchestra, the pupils and teachers of the Conservatory and a few instrumentalists who also worked at the Opera. However, Fernand Quinet soon became aware of the flaws in this preliminary arrangement, and at his initiative, the formation was given a much more structured organisation, enjoying more important means: the not-for-profit association (ASBL) "Orchestre de Liège" was founded on 18 March 1960, with the aid of the public authorities.

Fernand QUINET (1960-1964) was musical director of the Orchestre de Liège for four years. At this time the orchestra (71 musicians) performed mainly for the Société des Concerts of the conservatory, more occasionally for the Festival des Nuits de Septembre, the Jeunesses Artistiques (the predecessor of the current Jeunesses Musicales) and the Concerts Populaires Charlier of the Jardin d'Acclimatation in Liège. It also performed abroad: The Hague, Eindhoven, Cologne. In July 1961 the Orchestre de Liège was invited to Katanga for a tour of eight concerts as part of the twinning of Liège and Elisabethville.

The orchestra explored the classic-romantic repertory (from Mozart to Brahms), French music (Ravel and Debussy) and discovered the music of composers from Eastern Europe (Shostakovich, Lutoslawski, Prokofiev) whom Fernand Quinet had known as a member of the jury of the prestigious Tchaikovsky Competition in Moscow.

Under the direction of its first conductor, the Orchestre de Liège was already accompanying prestigious soloists such as David Oistrakh, Leonid Kogan, Isaac Stern, Vladimir Ashkenazy, Wilhelm Backhaus, György Cziffra, Emil Gilels, Julius Katchen, Wilhelm Kempff and Mstislav Rostropovich. It was also conducted by celebrated guest conductors such as Charles Munch, Bruno Maderna and Kiril Kondrashin.

The Frenchman **Manuel ROSENTHAL** (1964-1967) was Fernand Quinet's successor. This former pupil of Ravel, the composer of the famous ballet *Gaîté parisienne* and former director of the Orchestre National de Radiodiffusion Française brought new blood to the programmes. Under his leadership the Orchestre de Liège (77 musicians) revealed to the public masterpieces of Bartók, R. Strauss, Stravinsky, Hindemith, Schönberg and welcomed to Liège Georges Auric, André Jolivet and Olivier Messiaen (of whose *Turangalîla-Symphonie* he gave the Belgian premiere in November 1965). The Or-

chestre de Liège offered new types of concert (concerts with commentaries, cabaret shows, concerts of contemporary music, "Proms" style concerts). In 1966 it became the regular partner of the Ballet de Wallonie, accompanying it two or three times each season. Rosenthal invited such internationally acknowledged artists as Annie Fischer, Paul Tortelier, Yvonne Loriod, Andor Foldes, André Navarra and Lily Laskine.

The arrival of the American Paul Strauss (1967-1977) was to extend the renown of the Orchestre de Liège, which now comprised 89 musicians. He returned to Mozart, Beethoven, Brahms, Tchaikovsky (whom Rosenthal had somewhat neglected in favour of the avant-garde), he for the first time explored post-romantic music (Mahler, Bruckner, Scriabin) and American music (Barber, Harris, Copland, Ives). Belgian composers had a high profile (Legley, van Rossum, Fontijn, Boesmans, Pousseur). The orchestra played in Lille, Tourcoing, Rotterdam, Amsterdam (Concertgebouw) and in Germany. The orchestra took part in a tour in Sicily (Festival of Taormina, 1969) and in Switzerland (1972). In Paul Strauss's day, the Orchestre de Liège accompanied stars like Arthur Grumiaux, Henryk Szeryng, Ruggiero Ricci, Ivry Gitlis, Nathan Milstein, Christian Ferras, Clifford Curzon, Bruno Leonardo Gelber and Nikita Magaloff. It was also conducted by Willy Boskowsky and the singer-composer Léo Ferré (1975) who recorded one of his albums with the Orchestre de Liège.

During the 22 years of his stewardship, **Pierre BARTHOLOMÉE** (1977-1999) fought continually for the Orchestra's greater autonomy. From the start he insisted on the separation of the Orchestra and the Conservatory. In this he succeeded. On 10 November 1983, Pierre Bartholomé rep baptised the institution *Orchestre Philharmonique de Liège*, in order to emphasise this change of status. It is also from this time that dates the title "of the French Community". This latter did indeed bring the orchestra decisive support at a time when the City of Liège found itself in considerable financial difficulties. The artistic and financial objectives of the orchestra were henceforth fixed by contracted programmes renewable every five years. Thanks to Pierre Bartholomé, the OPL would broaden its repertory to all the major works of the nineteenth and twentieth centuries. Passionately devoted to the avant-garde and himself a composer, Pierre Bartholomé was to turn the OPL into a respected performer of contemporary music. He gave first performances of works by, among others, Luciano Berio, Philippe Boesmans, Henri Pousseur, Toru Takemitsu, Iannis Xenakis, Astor Piazzolla. Tours became more frequent. The orchestra was invited to Germany, France, Italy, Spain, Switzerland, Austria but also to Japan, South America, the USA. In 1987 it had the honour of performing Franck's *Symphony* at the United Nations in New York.

After the departure of Pierre Bartholomé, the orchestra was restructured and given a director general. It was a Frenchman, **Jean-Pierre ROUSSEAU**, who was appointed to this position in October 1999 after an international appeal for candidates. The orchestra became a cultural enterprise. From 94 musicians in 1999 it went to 97 in 2004 and 100 musicians in 2010. It took on the title *Orchestre Philharmonique de Liège Wallonie Bruxelles*.

Wanting to make the Orchestra accessible to all audiences, Jean-Pierre Rousseau experimented with new concert formulae: "*Dessous des quarts*" (concerts with commentaries), "*Écouter la musique*" (comparative discographic panels), short concerts, concerts of film music, thematic festivals (Mozart, Beethoven, Debussy, Ballets Russes, the

Americas, Vienna, "Visa for Europe", etc.), pedagogical sessions given outside the concert hall. One of his main objectives was 'to take music wherever it can go'.

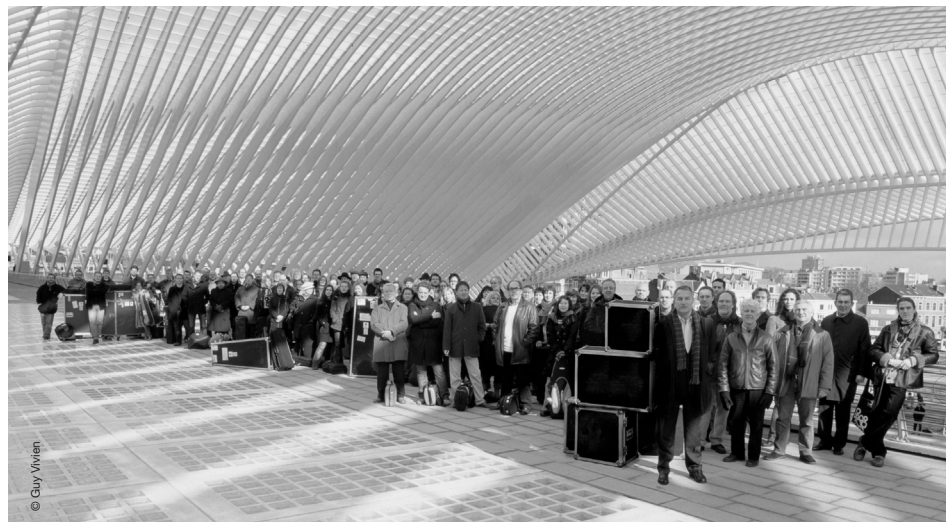
Notably proposing the discovery of little-known symphonists (Zemlinsky, Nielsen, Martinu, Szymanowski), Jean-Pierre Rousseau broadened the orchestra's repertory, backed up by successive musical directors, the Frenchmen **Louis LANGRÉE** (2001-2006), **Pascal ROPHÉ** (2006-2009) and **François-Xavier ROTH** (2009-2010). Contemporary creation remained one of the OPL's priorities (it premiered, notably, works by Magnus Lindberg, Bruno Mantovani, Pascal Dusapin). The orchestra continued its active policy of commissioning Belgian composers (Michel Fourgon, Claude Ledoux, Benoît Mernier, Philippe Boesmans, Pierre Bartholomé, Jean-Luc Fauchamps). It also opened out to baroque music (Handel, Rameau, Purcell), and to "world music" (Darvishi). In 2009 the Orchestre Philharmonique de Liège Wallonie Bruxelles extended its activities to schools, academies, hospitals, to IPPJ youth protection centres, and to specialised teaching. It also ventured into the domain of new technologies (availability of its concerts on the Internet).

It is not possible to number, from recent years, the musicians currently celebrated all over the world who have been supported and invited by the OPL from the early days of their careers. Whether it be Belgian musicians (David Cohen, Patrick Davin, Jean-Pierre Haeck, Yossif Ivanov, Sophie Karthäuser) or European (Frank Braley, Renaud and Gautier Capuçon, Edward Gardner, Jonathan Gilad, Claire-Marie Le Guay, Eric Le Sage, Denis Matsuev, Paul Meyer, Emmanuel Pahud, Tedi Papavrami, Stefan Vladar, Valery Sokolov...). The OPL is honoured to be able to count on the loyalty of such illustrious conductors as Günther Herbig, Theodor Guschlbauer, Paul Daniel... and the arrival of young talents of stature such as Alain Altinoglu, Lise Berthaud, Emmanuelle Bertrand, Bertrand Chamayou, Jean Deroyer, Nora Gubisch, Barbara Hannigan, Arthur and Lucas Jussen, Wayne Marshall, Sergei Nakariakov, Jean-Frédéric Neuberger, Antoine Tamestit, Cédric Tiberghien, Marie-Ange Todorovitch and Anna Vinnitskaia.

Over the last ten years the OPL has also been on seven tours and has frequented the concert halls of Spain (Barcelona, Madrid, Valencia, Saragossa...), Switzerland (Victoria Hall in Geneva, Locarno, Montreux, Bern, Tonhalle in Zürich...), Germany, Croatia, Argentina (Buenos Aires), Brazil (Rio de Janeiro, São Paulo...), Uruguay (Montevideo), France (Théâtre des Champs-Élysées, Maison de Radio France, Théâtre Impérial in Compiègne, Auditorium in Dijon, Festival Musica in Strasburg...), not forgetting the mythical Musikverein in Vienna, the hall of the New Year concert that is broadcast the world over. The OPL played there the *Symphony* of César Franck in 2005 and will return in May 2011 under the direction of Louis Langrée. Warsaw is also one of the orchestra's forthcoming destinations (with Yossif Ivanov, the Belgian laureate of the International Queen Élisabeth Music Competition), along with the Concertgebouw in Amsterdam (on 21 and 22 July 2011 on the occasion of Belgium's National Holiday).

Today the OPL gives more than 80 concerts a year, half of which take place outside Liège. Since 2000 it has been in charge of the Salle Philharmonique in Liège, broadening the choice of concerts to baroque music, "world music", chamber music, and major piano or organ recitals.

© OPL - WWW.OPL.BE



© Guy Vivien

Producteurs exécutifs : Jean-Pierre Rousseau (OPL)

Cédric Hustinx & Camille De Rijck (Cyprus)

Chargé de projet : Stéphane Dado (OPL)

Assistante de production : Ana Luisa Romero (Cyprus)

Restauration sonore et mastering : Marc Doutrepoint et Pieter De Wagter (Equus)

Création graphique : Michel De Backer - Flore Figuière (mpointproduction)

(c) kastafor 2010 pour les textes et traductions

www.cypres-records.com / www.opl.be